

DAVID CORRIVEAU  
CLASS 3N  
SHERBROOKE ELEMENTARY  
SCHOOL

# the Record

40 cents

**MONDAY**

April 3, 1995

Births, deaths .....	7
Classified .....	8
Comics .....	9
Editorial .....	4
Farm, Business .....	5
Living .....	6
Sports .....	10-11
Townships .....	3

**WEATHER**

Page 2

## 'Often made scapegoats' — Jeanne Blackburn

# Quebec ads condemn welfare prejudice

By Paul Mooney

MONTREAL (CP)—The Quebec government will launch a publicity campaign this week designed to overcome prejudice against welfare recipients.

The \$170,000-campaign consists of a brochure and 30-second video spots to be aired on television and in movie theatres

across the province.

Only a small percentage of welfare recipients defraud the government but they smear the reputation of others who are fighting to get off welfare, Revenue Security Minister Jeanne Blackburn told a news conference Sunday.

Prejudice, suspicion and scorn toward welfare recipients under-

mines their confidence and they end up believing society's opinion of them, Blackburn said.

The campaign "appeals to the best in us: respect, dignity and solidarity with the 11 per cent of Quebecers who are on welfare and who are often made scapegoats for all the ills of society," Blackburn said.

She noted that of 776,000 Quebecers living on welfare in October last year, 240,000 were children who also suffer from the same prejudice.

Blackburn, who is also minister responsible for the status of women, said the Parti Québécois government is launching the campaign because it believes people on welfare want to work

and can do so.

"They have the same view of jobs as working people: that work represents more than just an income, it means pride and dignity."

Too many government programs to reintegrate welfare recipients into the labor market have failed because of prejudice and indifference, she said.

## A visit from the chief



Students at Pope Memorial Elementary School in Bury were fascinated Friday morning when they welcomed Chief Top Leaf. The colorful envoy from Kahnawake kept his students spellbound with tales of various native cultures from long ago. For more, please turn the page.

RECORD: PERRY BEATON

## 'Nothing to do with the real strategy'

# Johnson: We won't get personal with Parizeau

THETFORD MINES (CP)—Liberal Leader Daniel Johnson said Sunday he has not seen a confidential document that outlines his party's pre-referendum strategy.

"I've never clapped eyes on the document and I'm still looking for people who have," Johnson said at a Liberal fund raiser in Thetford Mines.

"It's only a rough draft that is very unofficial. It is just one of several documents making the rounds and it has nothing to do with the real strategy of the No side."

The Liberal discussion paper, obtained by several media late last week, says federalists should target Premier Jacques Parizeau's "personal obsession" with independence.

It also omits Prime Minister Jean Chrétien from the list of politicians who should defend the federalist cause.

The paper also calls for a \$1.2-million ad campaign, including \$700,000 to be spent on a series of 30-minute infomercials.

Johnson reiterated during his speech on Sunday that the burden of proof lies with sovereigntists to show how independence will improve the lot of Quebecers.

He accused Parti Québécois leaders of having failed to give clear answers on several issues, including a sovereign Quebec's use of the Canadian dollar and its membership in the North American Free Trade Agreement.

The Liberal leader called on Quebecers to pressure Parizeau into calling a referendum as soon as possible so other issues can then be addressed.

Parizeau has promised a sovereignty referendum for this year

but has virtually ruled out a spring vote because of stalled support for independence.

John Parisella, a senior member of the Liberals' referendum

committee, played down the significance of the document last week and said it is just one of several discussion papers.

"It's just a product for consideration which we haven't had time to consider. And now we're certainly less inclined to consider it in light of what's come out."

Parisella said "the amount of money is absolutely astronomical."

See LIBERALS Page 2

## 'Cannot ignore the roots'

# Pierre Vallières hits PQ on natives

MONTREAL (CP)—A leading separatist ideologue accused the Parti Québécois government on Sunday of discriminating against aboriginals by denying them the means to self-government.

Pierre Vallières said he still supports the PQ's sovereigntist agenda but he emphasized that Quebec cannot become independent without allowing aboriginals that same right.

"Mr. (Premier Jacques) Parizeau recognizes aboriginal sovereignty but he doesn't give aboriginal peoples the means to achieve it," Vallières said after a conference in Montreal organized by the group Solidarity with Native Peoples.

"There is nothing racist in

that but it's a form of discrimination — that's certain."

Vallières, author of the seminal separatist tract, *Nègres blancs d'Amérique* (White Niggers of America), told the conference that aboriginals need self-government to overcome entrenched racism.

"We cannot ignore the roots of intolerance and racism in Quebec society. The only way to eradicate that type of racism is to permit the aboriginals to form their own autonomous government and to give them jurisdiction in all sectors."

After the conference, Vallières agreed that aboriginal land claims must be addressed but

See NATIVES Page 2

## 'We're still working on the text'

# EU, Canada hope to close settlement deal in fish fight

BRUSSELS (CP)—Canadian and European Union officials expressed hope Sunday that a negotiated settlement can soon be found to their dispute over fishing rights in international waters off Newfoundland.

"We're pleased with how this is going. The talks were constructive," said Jennifer Sloan, a spokeswoman for the Canadian delegation.

Negotiators from Canada and the EU's executive Commission met Saturday and again Sunday in Brussels to "check the details"

of a possible accord, said EU fisheries spokesman Marco Zatterin.

During talks Sunday night, Sloan and Zatterin both said they're hopeful a settlement can be found this week.

"There are still details to be fixed, but the overall framework is in place," said Zatterin. "There is light at the end of the tunnel."

"We'd like to see this wrapped up soon," said Sloan. "We're still working on the text of an agreement."

Zatterin said discussions

would begin again this morning.

Any deal concluded by the Commission will need approval from the EU's 15 member countries. Their ambassadors are due to meet in Brussels this afternoon to "examine the work done so far," Zatterin said.

In Ottawa, Fisheries Minister Brian Tobin appeared to back away Saturday night from the threat of more action against Spanish trawlers that might jeopardize the delicate negotiations.

See TURBOT Page 2



Gliding to victory... Saskatoon skip Jack Stewart fires the last rock of the final match, sealing victory for his rink Sunday at the annual ANAF veterans' Dominion Curling Bonspiel, held in Lennoxville this year. For the full story please turn to SPORTS, Page 11.

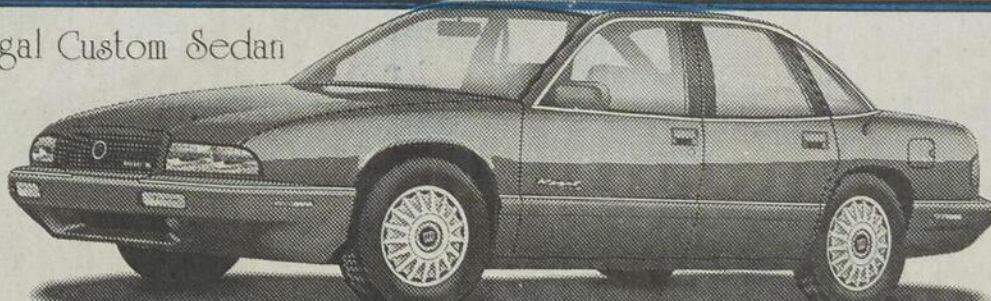
RECORD: PERRY BEATON

**Lose those rough potholes...  
Take a smooth Buick ride today!**



BUICK

1995 Regal Custom Sedan



**DELUXE**

PONTIAC • BUICK • GMC

1567 King West 569-9351



'Right now, diet is winning the day'

Seafood-rich diet immunizes Inuit against pollution

By Michel Corbeil  
Le Soleil

QUEBEC — Quebec Inuit are heavy smokers. Mercury and PCB levels in their bloodstreams are uncommonly high. But the heart disease, fertility problems and cancer which are normally associated with those pollutants are just as uncommonly low.

A diet rich in marine products, particularly seal, appears to immunize the Inuit against high levels of air-borne pollution from the south, scientists have concluded.

A study on Inuit health was completed recently by a team led by Dr. Eric Dewailly of the Quebec Centre for Public Health. Its conclusion is similar to findings in other studies of northern peoples.

The "Inuit paradox" was discussed at a recent conference here by scientists from eight countries.

Although it isn't considered a dangerous level, the umbilical cords of newborn Quebec Inuit contain four times as much lead as that found in people in the Quebec City region.

Levels of mercury are 22 times

higher — one-quarter of Inuit infants have levels considered dangerous by international standards. The dangerous polychlorinated biphenyls, or PCBs, are four times higher in the north. Thirteen per cent of babies show levels above the internationally accepted norm.

Similar levels of pollutants, air-borne from the industrialized south, are found in adult Inuit. And they're heavy smokers; 80 per cent of women over the age of 15 smoke.

All that would normally produce high levels of cancer, infertility and heart disease.

But scientists said a seafood-rich diet has left the Inuit with low rates or completely free of the problems.

Many seafood products contain selenium, a non-metallic element which some scientists believe acts as an anticarcinogen. They also contain an oil known as Omega 3, which helps prevent heart disease.

The greatest source of Omega 3 for northern peoples is seal meat, which itself contains several contaminants and at the same time, their antidotes.

"For adults, it's settled; we'll encourage them to consume more marine products," said Dewailly. "What we still have to evaluate is the effect on foetus development."

Norwegian researcher Jens Hansen said scientists have reached the same conclusions in his

country.

"We found the same pollution problems in people living within the Arctic Circle and the same paradox," he said. Seal is the main food source there as well, he noted.

The Inuit paradox should make scientists more cautious

with predictions about the effects of pollution on health, especially if they're based on animal testing, some conference participants said.

But the air-borne pollution from the south now contaminating the north must end, they

stressed.

"Right now, diet is winning the day for the Inuit," said Andrew Gilman of Health and Welfare Canada. "But if concentrations found in them continue to increase, that could change."

"We have to stop long-range pollution now."

Who were King Tut's wives? Ask mummy DNA: Scientists to reconstruct family tree

LONDON (Reuters) — U.S. scientists extracting 3,500-year-old DNA from ancient Egyptian mummies think they can reconstruct Tutankhamun's family tree, a British TV program said Sunday.

The Channel Four documentary followed geneticist Scott Woodward and a team of experts from Brigham Young University in Utah as they dug up and analyzed the mummies, well-preserved by the dry Egyptian desert sands.

They said they hope to discover who King Tut's parents were and who his chief wife was.

"This is information that has been locked away for hundreds of generations now coming to light in these ancient people from Egypt," Woodward told Channel Four.

He said he already had genetic evidence of what historians have always believed — the pharaohs married their own brothers and sisters to keep the blood "pure."

"From the samples that we have so far, which cover eight generations of the 18th dynasty, we see a very narrow gene pool — no evidence of marriage from outside the family by commoners," he said.

Woodward, who was one of the first scientists to find DNA in a dinosaur bone, said experts are still a long way off from cloning an ancient animal, as depicted in the science-fiction hit film Jurassic Park.

"Jurassic Park is very much still fiction," he said.

"What we are able to do maybe in Pharaohic Park is take very small bits of genetic information from an ancient pharaoh that lived 2,000 to 3,000 years ago and reconstruct that and find out a lot about that individual."

Woodward quickly added it would not be possible to clone a

pharaoh and bring him back to life.

"No, we can't do that — that's not possible right now," he said. "But we can tell a lot . . . about that individual by the little bits and pieces that we can reconstruct from these 3,500-year-old pieces of DNA."

DNA, the basic building block of life, carries a genetic code unique to every living thing. It is found in all living material and sometimes in mummified remains.

"We like teeth — teeth are probably one of our best sources for ancient DNA," Woodward said.

Peace message greeted by cheers, indifference

Refugees return to Burundi camps as tensions cool

BUJUMBURA, Burundi (AP) — UN aid workers persuaded tens of thousands of Rwandan refugees on Sunday to return to their camps inside Burundi, which they had fled in fear last week.

The government of Burundi also launched a campaign to calm ethnic tensions that killed at least 150 people in the capital, Bujumbura, a week ago.

Encircled by soldiers with automatic weapons, President Sylvestre Ntibantunganya found his message of peace received with cheers, open hostility or indifference depending on the

ethnic mix in each neighborhood he visited.

Even as the president spoke in one relatively calm area, Hutus and soldiers clashed nearby, leaving three men dead and one woman seriously injured.

The violence underscored the depth of the suspicion and hate that divide Burundi's majority Hutus and minority Tutsis, who have slaughtered each other by the hundreds of thousands over the last 30 years.

RWANDAN MASSACRE  
Similar ethnic tensions led to last year's massacre in neighboring Rwanda of at least 500,000

people, mostly Tutsis, by soldiers of Rwanda's former Hutu-led government and Hutu militias.

The Rwandan refugees in Burundi are mainly Hutus who fled their homeland after Tutsi rebels defeated the former Hutu regime.

Up to 50,000 of them packed up their meager belongings again amid last week's attacks on Rwandan refugee camps in northern Burundi. They headed for Tanzania, only to be stopped

Friday when Tanzania closed the border.

The refugees at first refused to turn back, but thousands huddled in a squalid camp near the village of Gashoho were persuaded to return by international aid workers.

"Clearly they've decided they would be better off to go back where they came from. Right now they are out in the middle of nowhere with nothing," said Paul Stromberg, a spokesman

for the UN High Commissioner for Refugees.

REFUGEES BARRED

He estimated that from 10,000 to 15,000 refugees would be returned on trucks on Sunday and today to camps at Ruvumu and Kibizi in northern Burundi. However, Stromberg said the Burundian military has barred the 41,000 Rwandans who fled the Magara camp from returning to that site.

Those refugees have been

moved to a temporary site near Gashoho. Aid workers will provide water, emergency medical care and basic sanitation, but food will not be distributed so the refugees don't stay, he said.

In Bujumbura, Defence Minister Lt.-Col. Firmin Sinzoyiheba said cabinet officials will be crossing the country over the next month to try to prevent further violence. The prime minister, a Tutsi, went to some rural areas Sunday.

TURBOT:

Continued from page one

Tobin told CBC radio "the provocation and presence of Spanish vessels is not helpful but right now . . . Canada's priority is to get an effective enforcement conservation regime in place."

In St. John's, Nfld., federal Fisheries Department spokesman Bill Hickey said Sunday there appeared to be no change in the status of the Spanish fleet.

About 10 boats are apparently fishing for turbot, or Greenland halibut, in the disputed zone just outside Canada's 200-mile limit in the area of the nose of the Grand Banks.

In Brussels, Sloan and Zatterin declined to give details of obstacles still blocking an agreement.

In Ottawa, Tobin said "what is important is that the talks are continuing . . . We are making very good progress and I can't say whether or not we will conclude these talks this weekend, but it is possible."

Among other issues, the negotiators are discussing how to share out this year's overall turbot catch of 27,000 tonnes as set by the Northwest Atlantic Fisheries Organization.

Other issues include setting up a system to monitor catches and EU objections to a Canadian

law allowing it to police fishing boats in international waters.

On Sunday, EU sources said Canada and the EU have agreed in principle to a share of around 40 per cent each of the turbot catch in 1996, although the overall catch limit has yet to be determined by NAFO.

On monitoring catches, the sources said "we think a deal on enforcement will be a mixed program with more observers and inspectors than satellites in the beginning."

The EU favors setting up a satellite system to monitor fleets, whereas Canada has argued for tougher enforcement measures including inspectors on boats with the power to issue fines against infringements.

The EU sources also said the union is satisfied with what they called Canadian "assurances" that the law allowing Canada to arrest boats outside its 200-mile zone would not be used against the Spanish and Portuguese fleets.

Both sides have insisted on an "all or nothing" approach to negotiations.

But Sloan said there would not be "closure" on any of the issues being negotiated until both sides were satisfied with an overall package.

Cops seize documents on uranium enrichment

TOKYO (AP) — First it was nerve gas, then lethal germs. Now, a newspaper reports, police think a Japanese cult was studying how to enrich uranium, a process necessary to produce nuclear fuel or weapons.

Police found documents about uranium enrichment in the car of a member of the Aum Shinri

Kyo cult, which is suspected in the deadly March 20 nerve gas attack on Tokyo's subway, the respected Mainichi Shimbun reported Sunday.

The cult, whose name means Supreme Truth, has denied involvement in the subway attack. No arrests have been made in the attack, or in the

March 30 shooting of National Police Agency head Takaji Kunitatsu, who was leading the investigation.

The documents on uranium were found during a police search of a car that was seized March 23 after a high-speed chase in western Japan.

The papers were marked "se-

cret" and had been obtained from a major Japanese contractor for nuclear power plants, Mainichi said. Police were interrogating a cult follower who was arrested after the car chase.

The cult has denied it produced the nerve gas sarin, used in the subway attack,

Lawyers wonder if she's qualified

Should Bernard Landry's wife be a judge?

MONTREAL (CP) — Legal associations were raising questions Friday about the nomination of the wife of Quebec's vice-premier as a judge in Montreal even though she has never pleaded a case in front of a judge.

Lorraine Laporte-Landry, 53, was named this week to the criminal division of Quebec Court despite the fact that all her work has been in areas of management.

"Normally, experience in criminal law in Quebec Court should be a must," said Guy Cournoyer, president of the Association of Defence Lawyers.

"People are raising questions about the nominations of certain

judges — I won't say which ones — but we'll be looking into this particular matter," he said in an interview.

Cournoyer also said the notion of judicial independence from politics is a cornerstone of democracy, especially in the criminal courts.

He said he'd received a call Friday from Jacques Belanger, president of the Quebec Association of Crown Prosecutors, expressing concern about the situation.

Belanger could not be reached for comment. But news reports quoted him as saying that several of his colleagues were shocked by Landry's appointment and that his group's executive com-

mittee would look into the matter.

Mathieu Proulx, chief of staff for Justice Minister Paul Bégin, defended Landry's appointment, saying the procedure in her selection was impartial. He said "her past accomplishments are quite remarkable."

Proulx said Landry and two other people named to judicial postings in Quebec Court this week were selected by a three-member committee.

The committee was made up of a judge, a lawyer and a civilian representative, he said. The committee submitted a short list of candidates to the Quebec cabinet for final approval.

"The committee chooses the candidate with the competence and the expertise to be considered a judge," he said, adding that the system guarantees the selection process will be independent of politics.

Proulx did say that vice-premier Bernard Landry did not attend the cabinet meeting where the final selection was made.

Lorraine Landry is a former director-general of the Montreal courthouse.

She was named to the Quebec bar in 1976 and is completing a doctorate degree in management at the University of Southern California.

LIBERALS:

Continued from page one  
cal. It's just ridiculous" and said personal attacks on Parizeau are out of the question.

"It would have a boomerang effect if we went after him personally. We will not go after the person, we'll go after the project."

Parisella also said Chrétien won't be pushed into the background in any campaign.

"Chrétien is not a handicap. He's been an asset for the last four months."

Told of the strategy paper Fri-

day, Parizeau bluffly wished the Liberals good luck, laughing off the suggestion that he will be attacked personally.

"People with convictions are always considered a threat by those who don't agree with them. I'm flattered," said the Quebec premier.

Regarding Chrétien's absence from the list of federalist spokesmen, Parizeau added: "That's their strategy. I can't vouch for them. I have to organize my own side — I won't organize the others for them."

NATIVES:

Continued from page one

he said an independent Quebec would have to impose limits on the size of territories ceded to Indians.

Under the PQ's draft bill on sovereignty, the government recognizes the right of aboriginal self-government but only on 14,770 square kilometres of reserve lands. The province's First Nations claim about two-thirds of Quebec.

Jeanne-Mance Charlish, an Innu from Pointe-Bleue near Lac Saint-Jean, said despite PQ

promises, he no longer believes the PQ government will recognize natives as peoples or allow them to take control of their territory.

Other conference panelists included Mohawk artist Ellen Gabriel, who was prominent during the 1990 Oka crisis.

Gabriel criticized Quebec and Ottawa for not respecting the aboriginal way of life.

She also accused Mohawk leaders Joe Norton and Jerry Peltier of being pawns of the federal government and of oppressing their own people.

the Record  
CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: 819-569-3945  
KNOWLTON OFF.: 514-242-1188 FAX: 514-243-5155  
Randy Kinnear, Publisher ..... 569-9511  
Charles Bury, Editor ..... 569-6345  
Lloyd G. Schelb, Advertising Manager ..... 569-9525  
Richard Lessard, Production Manager ..... 569-9931  
Mark Gulllette, Press Superintendent ..... 569-9931  
Guy Renaud, Graphics ..... 569-4856  
Francine Thibault, Composition ..... 569-9931  
Subscriptions by Mail: GST PST TOTAL  
Canada: 1 year \$83.00 5.81 5.77 \$94.58  
6 months \$41.50 2.91 2.89 \$47.30  
3 months \$20.75 1.45 1.44 \$23.64  
1 month \$17.00 1.19 1.19 \$19.38  
\* Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.  
Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).  
Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1. Canadian Publications Mail Sales Product Agreement No. 0479675.  
Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.  
Member of Canadian Press Member of the Audit Bureau of Circulation

WEATHER

Monday will cloud over in the afternoon, with a 60 per cent chance of rain for the evening, and a high of 5. Tuesday will be cloudy with a mix of showers and flurries with a high of 6.

Doonesbury



BY GARRY TRUDEAU



Called maintainers in our photographer's youth and graders in more modern days, these huge machines have been out in fleets around the Eastern Townships. These two were busy working with a dumptruck, firming up the soft shoulder near Sand Hill.

RECORD PHOTOS/PERRY BEATON

## Grade expectations of spring as soft shoulders get massage

## Barnston: Vermonter dies after heart attack

SHERBROOKE (MC) — An American truck driver died of a heart attack near Barnston West Friday afternoon.

Harry Bickford, 55, of Lyndonville, Vermont, was driving on Fateux Road at about 12:20 p.m. when he suffered the massive heart attack. He lost control of his truck, which crossed the road in front of 940 Fateux and hit a tree.

Bickford's passenger, who police did not identify, suffered only minor injuries.

According to Quebec Police Force supervisor Sgt. Yvon Rodrigue, Bickford was rushed about 25 kilometres to the North Country general hospital in Newport, Vt., closest general hospital to the accident scene.

He was pronounced dead at the hospital Friday evening.

## 'The PQ knows it can't win democratically'

# Paradis' petition pushes PQ for prompt plebiscite

By Sharon McCully

COWANSVILLE — Brome-Missisquoi MNA Pierre Paradis will return to Quebec Monday with a 400-name petition demanding that Premier Jacques Parizeau call the referendum question this summer as planned.

The 400 liberal supporters who packed the Massey Vanier High School cafeteria Sunday for the annual fund-raising brunch echoed Chateauguay MNA and inter-governmental Affairs critic Jean-Marc Fournier's call for an early and clear referendum question.

Fournier urged Liberal followers to continue to ask "Why separation?" Quoting Premier Jacques Parizeau, Fournier repeated the premier's boast of advances made by Quebec in the

past 30 years in the field of language and culture. "If it's true Quebec has advanced so much in 30 years, why separate?" Fournier asked.

Fournier said it's obvious the premier doesn't want to separate for economic reasons because he constantly boasts how Quebec companies such as Bombardier, Quebecor, and others have gained world-wide recognition. He said the Parti Québécois also wants to keep the Canadian dollar, and maintain economic ties with Canada. "If it's not for economic reasons, why separate?"

### NOT RECOVERED

Fournier suggested Parizeau, along with PQ colleagues Camille Laurin and Bernard Landry have never recovered from the referendum defeat of 1980. "They want to change the past, but Quebecers need to consider the past and change the future," he said.

Paradis added the PQ will stop at nothing to improve their chances at the polls. "Those people are very tricky," he said.

"The PQ knows it can't win democratically and they will try everything - they'll even cheat to win," Paradis said.

Paradis said during the election campaign, Parizeau promised "...a clear question before July, 1995". But seems to be back peddling. "It's clear now the question will not be clear, and it's unclear when it will be held," he said.

The Brome-Missisquoi MNA said while the government is focusing on the single issue of independence, important projects in health, education, and justice

have been shunted to the back burner.

He said renovation and expansion projects for both BMP Hospital and the Cowansville courthouse, as well as plans for an industrial training school, have received short shrift while the PQ focuses on its bid for

### INDIFFERENCE

"That kind of indifference to the issues which concern Quebecers is seen not only in Brome-Missisquoi but across the province," Paradis said. "The government's obsession with separation and regional commissions and national commissions

and propaganda campaigns, hasn't left any time to talk about health, education, or justice."

Paradis said at the same time the PQ is talking about cutbacks in health and education, the government has found \$60 million for the referendum.

But he says Parizeau is wrong

when he says Quebecers are not ready to vote in a referendum. "They're ready to vote, they're just not ready for separation," he said, adding the PQ will have a hard time to convince Quebecers they are oppressed people within Canada when they are living in the greatest country on the planet.

## Beware PQ 'intimidation' — Vallières

# Michel Bélanger: Non is not enough

WARWICK (PB) — Quebecers are being asked to choose a sovereignty "like a high diver jumping off the board and then, halfway down, looking to see if there is any water in the pool."

That's what Michel Bélanger, head of the Liberal Non committee working against separation, told a group of about 350 Liberals

assembled Sunday for the party's annual Richmond County brunch.

Bélanger said Quebecers have every reason to be apprehensive about a project about which they are told nothing although it could change their lives.

He urged Liberal party workers to be vigilant. They must be ready for a referendum in June even though the vote may not be called until autumn. And just winning is not enough, he said: it must be a decisive win; the numbers will be important.

Quoting a Parti Québécois document, Bélanger said that the PQ felt that the province's current "economic space" should be maintained after separation. He pointed out how difficult it would be to have another country — the rest of Canada — making important economic decisions for Quebec, without any input from the new country.

The only instance in which one country uses another country's currency is in the Republic of Northern Ireland, which

employs the British pound Sterling.

As a result, he said, Northern Ireland is in a state of dependency and becomes a vassel.

He told the mostly francophone audience that the days fifty years ago when Canadian government was conducted only in English are long gone, and it is now rare for a government minister not to speak both languages.

A striking example of this was recently seen in the House of Commons in Ottawa when Preston Manning welcomed Lucien Bouchard back in a speech delivered entirely in French.

Yvon Vallières had the rapt attention of the Richmond Liberals as he enumerated various areas where the Parti Québécois has inflicted spending cuts, such as day care, rural road building and manure storage facilities.

But Vallières also chastised the new government for not doing enough to reduce the provincial deficit and debt.

Vallières told his audience that Jacques Parizeau had said

that those who will vote no are timid "non-nons".

"I leave it to you to judge the nature of the intimidation offered by our matadors of sovereignty."



Pierre Paradis... 'They'll even cheat to win.'



Yvon Vallières: PQ cuts spending but ignores deficit.



Michel Bélanger... Compares independent Quebec to Northern Ireland.

# History comes alive when Chief Top Leaf visits Bury

Mohawk brings message of environmental awareness



Mohawk Chief Top Leaf gave the students at Pope Memorial Elementary School in Bury a taste of native culture Friday morning. Otherwise known as Albert McArdle, Top Leaf appeared in full ceremonial dress representing a variety of native cultures. As well as talking about the importance of the environment, Top Leaf taught the young students about the lives of natives as they were 500 years ago. He introduced the students to the peace pipe, weapons, tools masks and an east coast talking stick. He also entertained them with singing, dancing and stories. A model birch-bark canoe and full-sized papoose board were among his many props.

RECORD PHOTOS/PERRY BEATON



**CANADIAN TIRE**

**"YOUR VEHICLE REPAIR SPECIALISTS"**

BRAKES • SUSPENSION • ALIGNMENT • TUNE-UPS

**The Best Deal GUARANTEED! Quality Work**

• Trained Technicians

• Top Quality Parts

• Nationwide Guarantees

**26 Bays**

at your disposal

SHERBROOKE  
1850 King St. West  
566-0303

FLEURIMONT  
1645 King St. East  
566-5991

COATICOOK  
85 Wellington St.  
849-6321

## It's classic NIMBY syndrome

A Bromont citizens' committee has persuaded town council to opt out of a lease which would have allowed Montreal's Douglas Hospital to construct a summer camp on Gale Lake for its intellectually handicapped clientele. The residents claim they are opposed to the project for ecological reasons. It's too close to the lake, they insist, and an access road to the proposed camp would destroy the natural environment. Yeah, right.

That probably happens a lot to people who want to build facilities for intellectually handicapped people. The environment, you know. Have to protect it. Just about every neighbourhood has its own group of citizens who can find some environmentally sound reason for excluding a group of handicapped adults from pitching their tents in their back yards. It's classic NIMBY syndrome.

What is different however, is that until now, the NIMBY bug hasn't really bitten folks in these parts. Camp Garagona in Frelighsburg has been providing precious memories for intellectually handicapped children - and jobs for local people - for years. Douglas Hospital patients have also spent time at summer camps in Ayer's Cliff and other parts of the Townships without people so much as batting an eye. And the Butters network of homes that provide independent living for intellectually handicapped people in the heart of many Townships villages, serve as a model of de-institutionalization and positive integration into the community.

But in a way, the issue really is about the environment. Patients whose mental illnesses confine them to an institution do not have the daily pleasure of seeing the sun rise over a lake, of hearing the birds chirp, or smelling the blossoming flora on a warm day. Their environment is filled with the buzz of air conditioners, the intrusion of intercoms and the sounds and smells of an institution. There's not much opportunity to discover nature or enjoy its wonders from the inside of a sterile hospital room.

Anyone who has ever had a family member or a loved one confined to an institution will tell you, it is impossible to measure the joy derived from the simple pleasures of wading in the water on a hot day or sitting by a campfire under the stars.

I don't remember reading anywhere that the mountains, lakes, and forests were created only for the enjoyment of all who are physically and mentally fit.

SHARON McCULLY

## Cause for alarm and soul-searching

Quebec's "Duplessis orphans" should prompt soul-searching about how society cares for its youth, says an editorial in the *Tribune*, a weekly published in Campbellton, N.B.

It was shocking to learn that criminal charges will not be laid in the cases of more than 300 Quebecers who were wrongfully locked up in mental asylums as children in the 1950s.

Now middle-aged, over 300 "Duplessis orphans," as they are called, went public several years ago with horrifying stories of the abuse they endured as children — electric shock treatments, icy baths, beatings and straitjacketing.

They received little or no schooling and when released after the end of the Duplessis régime, many were unable to cope with the outside world.

The orphans are named for Union Nationale Premier Maurice Duplessis, who presided over a repressive period in Quebec history.

But current Quebec Justice Minister Paul Bégin says the alleged abuses happened so long ago it would be difficult to prosecute anyone. There has never been a public inquiry. And last year, the orphans were denied any restitution by the Quebec government.

It seems unbelievable that such atrocities could be committed in a free country like Canada. And yet, in New Brunswick of late, we have been deluged with stories of abuse in youth correctional institutions.

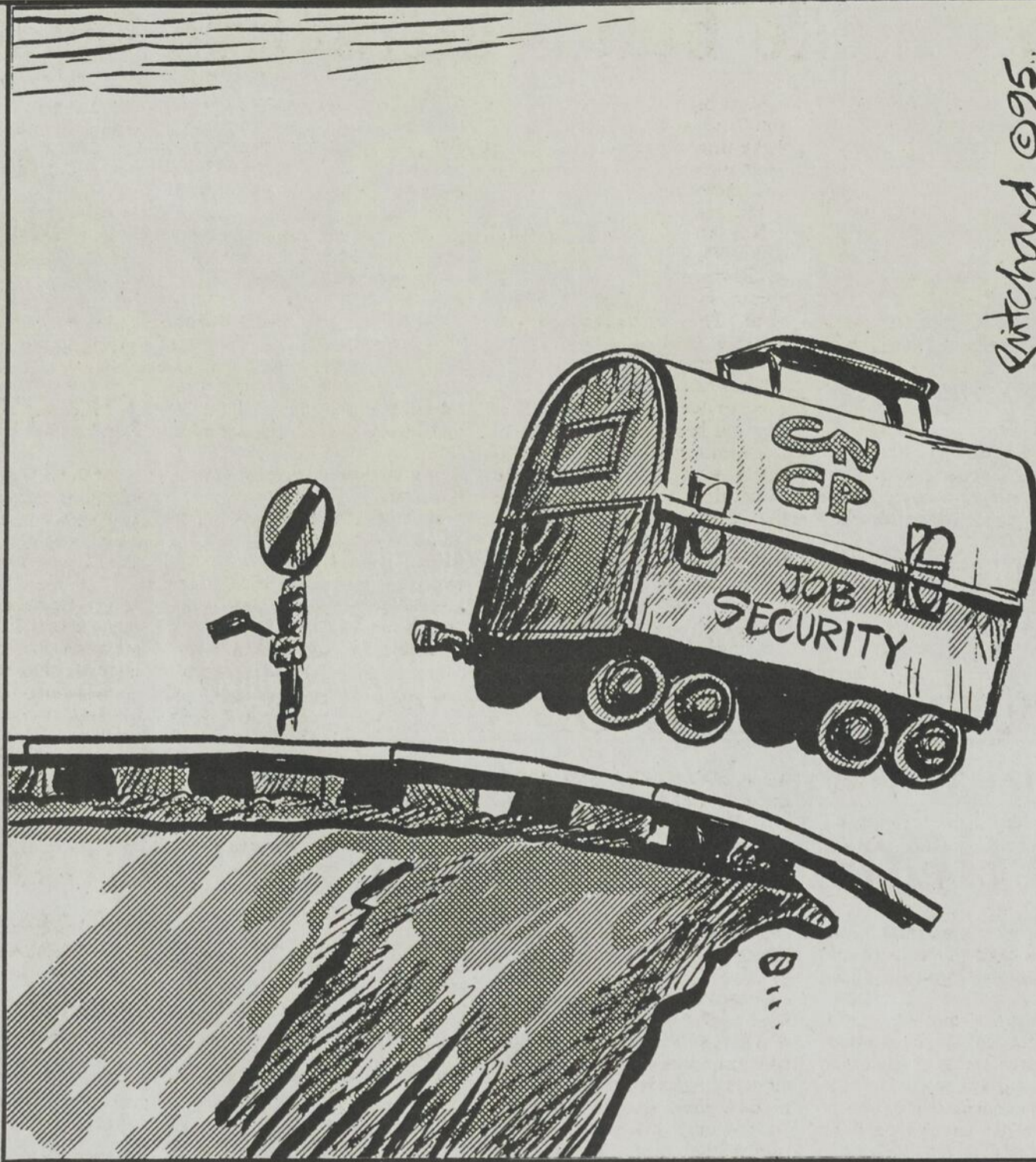
Perhaps the situations are not as extreme as that of the Quebec orphans, but they are cause for alarm and for some real soul-searching about how society's youth, whether they are abandoned or institutionalized because of their own misdeeds, are cared for.

From *What Canada Thinks*, a regular feature of *The Canadian Press*

## Did you know that?

### BLOODY BATTLE

The bloodiest battle of the First World War was the Battle of Verdun in which 420,000 men were killed and 800,000 were wounded in 1916-17.



## Letter

### Disgusting situation

Dear Sir,

On Saturday, March 18th, 1995, I and my daughter visited the Elmwood Cemetery. We were saddened to see that vandals had within the last ten days tipped over and damaged approximately 50 stones, or better known as monuments. Our own was one of these numbers.

The cemetery committee is a group of people who give their time voluntarily to see that the property is kept as we would hope to have it.

They cannot police it nor can we expect this. It would seem that the individuals who do this destruction, leave the cemeteries alone when the workers are all around in the summer. I expect now that the snow has melted they think they are free to destroy whatever without regard for anyone else.

We are not the only cemetery, as the Anglican on Prospect street and St. Michael's in the east have been so treated.

Are we just supposed to pass this off as the work of prangsters, and they get away with their crime.

Unfortunately this hectic age does not allow the time to visit our dead as often as was the habit, in years past.

Something had to be done about this disgusting and deplorable situation, even if it takes the offer of a reward, for information concerning this crime.

Respectfully,  
ELEANOR LOTHROP  
Sherbrooke

## English lobby group losing members

By Daniel Sanger

MONTREAL (CP) — Quebec's major English lobby group isn't so major anymore: Alliance Quebec has lost thousands of members in recent years and is struggling to replace them.

Exact figures are hard to come by, but officials acknowledge that some chapters have lost as many as 80 per cent of their individual members since the organization's heyday in the mid- and late 1980s.

From a high of more than 7,000 in 1986, the main Montreal chapter — the province's largest — now counts about 1,100 members. In total the organization has about 3,700 members — about half of what it had two years ago.

But despite the drastic decline, Alliance isn't sending out the SOS yet. President Michael Hamelin refuses to see the drop as an indica-

tion that the organization has become marginalized or out of touch.

### PRESIDENT WORRIED

"I'm not going to suggest that it's something that I'm not concerned about," he said Saturday.

"But beyond its individual members, Alliance is an alliance of a lot of institutional members who are very important members of the community."

Hamelin said "there are a lot of reasons" for the drop in individual membership.

Among them he cited the decline in size of the English-speaking community as a whole in Quebec as well as relative peace on the language front since a new sign law was passed almost two years ago.

But he conceded that with a referendum on sovereignty slated for later this year, it should be a time of growth and renewed vigor at his

organization.

"A lot more work will have to be focussed in on that," he said.

The organization came to national attention in early 1989 when its downtown Montreal offices were torched after Alliance mobilized opposition to Law 178, the sign law that many anglophones, who had supported Robert Bourassa's Liberal government, felt betrayed by.

### UPSTAGED

But later that year, Alliance was pushed into the background somewhat by the Equality party, an English-rights movement that won four seats in the Quebec legislature in the election of September 1989.

Recently, Alliance has been criticized for following the provincial Liberals' lead and choosing to boycott the Parti Québécois' regional sovereignty hearings.

Hamelin said the organization, which receives about \$1.2 million

every year in federal government funding, will have to seek out new members in cultural communities that are not strictly English but share common interests, such as the Greek, Italian and Indian communities.

"As we get on in time, we have to realize that the vast majority of English-speaking Quebecers are probably going to be people whose first language learnt at home is not English," he said.

This will be most imperative for the Montreal chapter which has slipped the most in membership even though the bulk of anglophone and ethnic Quebecers live in the region, he said.

"They've got a lot of work to do internally," Hamelin said of the Montreal chapter. "They're going to have to define their focus on the real issues that concern people who live in their area."

## Independence notions stirring in Scotland

By Maureen Johnson

PERTH, Scotland (AP) — Genteel, prosperous and with a taste for hunt balls, clan gatherings and postcards of the Queen Mother, this beautiful town on the edge of the Scottish Highlands is an unlikely setting for rebellion.

But even here, once solidly conservative voters appear ready to swing behind independence-seeking nationalists, striking at Prime Minister John Major's effort to maintain the nearly 300-year-old union of England and Scotland under a single Parliament in London.

Looming over arguments about property taxes and rural bus service in the campaign for Scotland's local elections Thursday is a national issue: the United Kingdom of England, Scotland, Wales and Northern Ireland.

The vote will not affect the makeup of the national government, but it probably will be another blow for Major's increasingly unpopular Conservative party.

### SCOTTISH PARLIAMENT

Both main opposition parties in British national politics — Labor, which dominates in Scotland, and the centrist Liberal Democrats — are committed to setting up a Scottish parliament in Edinburgh with tax-raising powers.

The Scottish National party, now running at about one-fourth of the Scottish vote, wants outright independence, breaking the union established in 1707.

Some analysts predict the Conservatives could end up with as few as 100 of the 1,161 seats being contested in elections for 29 new, restructured local authorities across Scotland.

Facing this, Major has put off

until later in the spring a special parliamentary election in Perth and Kinross, whose Conservative legislator died in February.

After two years of abysmal ratings in national polls, Major is accustomed to explaining away local election defeats as protest votes. But the prospect of losing Tory stronghold Perth and Kinross is something else.

"People using the (Scottish National Party) as a repository for protest votes may find they are in for rather more than they bargained for," said Ian Lang, secretary for Scotland in Major's 22-member Cabinet.

### SEPARATIST SENTIMENT

In a 1979 referendum, the five million Scots and the 2.8 million Welsh voted against separate parliaments. But since then, 16 unbroken years of Conservative

national governments elected largely by English voters have stirred separatist sentiment.

"Twenty-five years ago, you got people saying, 'Oh my God, independence is an absolutely horrifying thing to contemplate,'" said Roseanna Cunningham, the nationalist candidate in Perth and Kinross. "It's not like that anymore. The Britishness of Britain no longer has the same kind of resonance in Scotland."

Cunningham, 43, a feminist left-wing lawyer, is not a made-to-measure candidate for a district associated with tweeds, pearls and cashmere. However, she lost by only 2,000 votes in the national elections three years ago.

A poll for the *Herald* newspaper in Glasgow found Cunningham ahead this time with 48 per cent support.

## Land of the free no model of human rights

UNITED NATIONS (AP) — Defending its human-rights record before a UN panel of experts for the first time, the United States stood firm Friday on major targets of criticism, including the death penalty for offenders under age 18.

U.S. officials skirted questions about harsh conditions in top-security prisons — including reported rapes of women convicts — and the rights of Cuban asylum-seekers detained at the U.S. naval base at Guantanamo Bay, Cuba, panel members and human-rights activists said.

But the U.S. government pledged to consider new steps to ensure jud-

ges and the states are aware of international standards.

"It was a very frank dialogue," chairman Francisco Jose Aguilar Urbina of Costa Rica said after the 18-member UN Human Rights Committee ended two days of hearings on the U.S. record.

"Most of the members did not share all of the U.S. views," he added.

The committee monitors compliance with the 1966 International Covenant on Civil and Political Rights, which the United States joined in 1992. This was the first year when the U.S. record came under the committee's scrutiny.

### DEATH PENALTY

Several members appealed to the United States to drop its self-declared exemption from the treaty's ban on the death penalty for convicts under 18.

In reply, State Department legal adviser Conrad Harper repeated the U.S. stand that the public favors allowing some states to impose the death penalty at age 16 or 17.

Assistant state secretary John Shattuck admitted racism, sex discrimination and poverty remain problems but told the committee the U.S. Constitution and federal law meet the covenant's standards.

"Apart from general statements that we have things to learn, there was no specific concession that the U.S. fell short of covenant standards in any respect," said Kenneth Roth, executive director of the New York City-based group Human Rights Watch.

U.S. officials argue the federal government has only limited powers to enforce the pact in the states.

Responding to panel members' suggestions, Washington will work "to expand knowledge of the covenant and its relationship to U.S. law" among the judiciary and the states, Shattuck said.

# Farm and Business

## Interest rates make bonds attractive Pay hikes eluding unions

By Sandra Rubin  
The Canadian Press

If you suspect interest rates are peaking and want to lock them in for a few years, experts have a couple of words of advice.

Think bonds.  
"This is definitely a good time to be thinking about bonds," says Ira Katzin, an independent financial adviser. "Interest rates are favorable and the basic feeling is they'll start to fall later in 1995."

"There's a haven of security in bonds."  
A haven of security? Yup. Government or top quality corporate bonds are better than guaranteed investment certificates and Canada Savings Bonds for nailing down those high rates.

That's because with savings bonds, the government resets the interest rate each fall. So

when rates fall, the interest on all your savings bonds falls as well.

But with regular bonds, the rate you're promised when you buy is the one you'll get for all time.  
Bonds can pay up to a couple of percentage points higher than GICs. And you can get the rate guaranteed for up to 30 years.

You will need one thing, aside from the cash, if you intend to buy bonds as a long-term investment.

Will power.  
You'll be getting interest payments twice a year, and if you just turn around and spend the money you'll be frittering away the compounding effect.

"Investors should take the income and re-invest it in other, similar quality bonds," Katzin says. "That way what you end up with interest on interest."

Most brokers will arrange for your interest payments to go right into an account where it can build until there's enough to buy another bond.

But are bonds safe?  
Not all bonds are created equal. Federal and provincial government bonds are about as secure as the Royal Canadian Mint. They're backed by the power of taxation.

Corporate bonds aren't.  
They're backed only by the company's word it will be able to pay you back, and its assets in the event it can't. So corporations will pay you a little something extra for taking on the additional risk.

One thing that's common to both types of bond is that they can be bought and sold through brokers — and their prices fluctuate with interest rates.

Simply put, if you buy a

\$1,000 bond which pays nine per cent interest, and interest rates fall to five per cent, your bond becomes more valuable. That's because it will keep paying nine per cent.

If you sell it, someone will pay more than \$1,000 for that bond because it offers higher interest rate.

That's what makes it doubly good to buy bonds when rates are peaking and heading down. You lock in the high rates, and your investment will be worth a bit more should you decide to sell.

It's a double-edged sword, however.  
If interest rates go up, say to 15 per cent, no one will pay you \$1,000 for a bond that paying just nine per cent interest. So if you're forced to sell before the bond matures, you'll have to sell at a discount and take a loss.

TORONTO (CP) — Pay increases for unionized employees are only half as large as those received by non-unionized workers so far this year, a survey of 268 businesses found.

The survey, by consultants Hewitt Associates, found average salary increases of 2.3 per cent for non-union employees, and only 1.1 per cent for those with a union card.

Pay scales were frozen for 54

per cent of the unionized workers surveyed, and for 41 per cent of non-union employees, the company said Friday.

Compensation consultant Michelle Hewlett said the increased pay wasn't evenly spread, or necessarily tied directly to wage increases.

"Companies are clearly directing the extra salary dollars towards rewarding individual performance, as opposed to across-the-board increases."

## CP Ships takes over Cast

MONTREAL (CP) — A major shipping company was created Friday when Canadian Pacific Ltd. completed its takeover of Cast Group Ltd.

Together Cast and CP Ships, called Canada Maritime, will make up the major shipping line between Eastern Canada and Europe. But they will still be

smaller than some companies plying the North Atlantic and calling at American ports like New York.

They will operate a total of 18 container ships, 14 of which sailed between Montreal and Northern Europe and the Mediterranean for Canada Maritime. The rest belonged to Cast.

## Computer tracking used on beef herds

ACME, Alta. (CP) — Cross a computer with a loonie-sized ear tag that emits radio waves and farmers could one day end up with bionic cows.

The implications of using a computer to answer some of Mother Nature's mysteries are significant for all levels of Alberta's multibillion-dollar cattle industry.

At the very least, the technological changes could eliminate the age-old need for branding.

At its best, it could dramatically improve the information flow needed to create a new generation of super-cattle that produce consistently high-

quality steaks for consumers' barbecues.

"The sky is just about the limit," says Camiel Huisma, owner of Grow Safe Systems Inc., an Airdrie, Alta., company developing the use of the radio-frequency ear tags that it hopes to sell to cattle producers and feedlots across Canada and the U.S.

"There are so many potential opportunities to do further research and optimize the whole industry."

Two pilot research projects at several Alberta locations have ushered in the era of change.

At Highway 21 Feeders near

Acme, about 90 kilometres northeast of Calgary, 200 cattle are involved in a provincial government-sponsored study in which Grow Safe's computers track their drinking habits.

A change in drinking habits can signal health problems which can cost feedlots thousands of dollars in medical expenses or worse, the animal's life.

A device in the tag clipped into the animal's ear emits radio signals picked up by receptors above a water trough. When the cow drinks, the sensors transmit to the computer the time spent at the trough.

In a much larger study known as BIDS (Bovine ID Systems), users of the ear tags want to find ways to advance genetics and management practices that produce top animals loaded with high-quality meat.

The study includes two feedlots, an American ear tag manufacturer, Texas Instruments and the provincial and federal governments.

The 18-month project will include an estimated 10,000 cattle.

The new technology will help track the amount and quality of meat that each animal produces.

## Invest with us, Caisse chair urges

MONTREAL (CP) — The head of Quebec's caisse populaire issued a call Saturday for Quebecers to invest at home.

The credit unions are missing out on the increasing portion of assets being sunk into mutual funds, investment funds, and securities, said Claude Béland, chairman of the Mouvement des Caisses Désjardins.

Béland also told the movement's annual meeting that employees shouldn't fear a planned restructuring of the movement. Désjardins will pursue a "zero unemployment" policy during the "re-engineering."

Desjardins director-general John Harbour said 2,000 jobs would be affected, but no one would be laid off. Some posts would be reduced by attrition, he

said, while others would be shifted to other posts. Béland said he wants the caisse to use its position as a home-grown, co-operative organization to convince Quebecers to buy their mutual funds, stocks and bonds at their caisse populaire.

"We must sensitize the population, and particularly our members to the need to regroup savings — all savings and not only traditional deposits — in order to regroup the capital

necessary to develop our economy," Béland said in an extensive speech to thousands of caisse managers and employees.

Béland said Quebecers now sink only about 35 per cent of their assets into traditional deposits, the vehicle that once garnered the overwhelming share of savings. The majority now goes into mutual funds, stocks and bonds, pension funds, and other non-deposit assets.

Béland warned that caisses

will have to get a piece of the investment action if it is to continue its growth and fulfil its oft-stated mission of developing the Quebec economy.

## Career

call for candidates

Gouvernement du Québec pour l'équité en emploi

MINISTÈRE DU REVENU  
TAX COLLECTOR  
\$30,700 to \$36,617

COMPETITION NUMBER 285G-443007: The purpose of this competition is to fill regular positions at the ministère du Revenu in the Québec administrative region.

DUTIES: To collect and protect the accounts receivable of the ministère du Revenu under the legislation administered by the department and those of other departments and agencies whose administration is entrusted to it, by carrying out financial analyses, obtaining guaranteed and/or using administrative or legal recourse, while securing the rights of taxpayers and mandatories, with all due concern for justice and equity.

REQUIREMENTS: Candidates must hold a diploma of college studies in administrative techniques with concentration in finance AND have one year of experience in the collection of accounts receivable.

Each year of college studies may be compensated for by two years of relevant experience in the duties of a tax collector. Each year of secondary studies may be compensated for by two years of paid or unpaid work, including family responsibilities. Candidates who have four or two years of relevant experience may be eligible provided they have completed, respectively, one or two years of postsecondary studies with concentration in administrative and accounting techniques. Others may apply if, instead of the required diploma, they hold an attestation of equivalent studies.

The year of experience required must be added to these compensatory clauses. Photocopies of all attestations of studies and of the transcript must be submitted.

The employee holding this position is required to travel throughout Québec.

Candidates must have their principal residence in one of the following administrative regions: Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, Bas-Saint-Laurent, Saguenay-Lac-Saint-Jean, Québec, Chaudières-Appalaches, Mauricie-Bois-Francis, Estrie, Abitibi-Témiscamingue, Côte-Nord, or Nord-du-Québec. However, this requirement does not apply to members of visible minorities or to people whose mother tongue is other than French or English.

NOTE: This competition is open to both men and women.

APPLICATION PERIOD:

APPLY TO: Office des ressources humaines, Édifice G, 1039, rue De La Chevrolière, 28<sup>e</sup> étage, Québec, G1R 5E9.

INFORMATION: Jocelyn Chabot, 652-5372  
Marie Lenormand, 652-5397

ADDITIONAL INFORMATION: The ministère du Revenu subscribes to the equal opportunity program for women and cultural communities and to the hiring plan for the handicapped. It also promotes the hiring of English-speaking and Aboriginal people. Given equal competence, the department will favour the appointment of a person in one of these groups.

REMARK: At any stage of the procedure, the candidacy of a person with priority placement status will prevail.

### Important information

Other factors can enable candidates to qualify for a competition, such as the compensation of schooling by experience. Where no experience is needed, students who are completing the last year of studies required may also be eligible. Candidates with the status of permanent residents are eligible, except when the call for candidates requires Canadian citizenship. Additional information can be obtained from the persons named under "Information", or from the regional offices of the Office des ressources humaines.

Applications must be submitted on an "Offre de service" form available at the regional offices of the Office des ressources humaines, or at the personnel offices of government departments and agencies. The "Offre de service" form must be sent along with a photocopy of the original of all attestations of studies and of any other documents attesting to the fulfillment of eligibility requirements. To be considered, application forms must be received at the address given, or at a regional office of the Office, during the application period.

Québec

## Job Offers

The Record and Canada Employment Centres across the Eastern Townships are publicizing job opportunities in the region. Persons who qualify for jobs should contact their nearest C.E.C. office or phone Telecentre at 564-5983.

2948925 FRONT DESK CLERK, Ayer's Cliff. To be discussed acc. to qual., perm., part-time, 25 hrs/week, avail. week and weekend, days and evenings. Bilingual (spoken and written), accounting and Windows knowledge are assets, exp. in hotel preferably. Greets clientele, answers phone, takes reservations, types documents and other related tasks.

2948326 NIGHT AUDITOR, Magog. \$7/hr, perm., full-time, 40 hrs/week, avail. week and weekend, night: midnight to 8 a.m. Must have computer basic knowledge, exp. to insure public services, an asset, bilingual (spoken). Insures service to clients, watch over area, do few maintenance duties (vacuuming and empty garbage cans).

29472125 PUMP FITTER-ASSEMBLER, Magog. Acc. to convention, perm., full-time, 40 hrs/week, avail. Monday to Friday, days. DCS in mechanical engineering or equivalent exp., knowledge in machining, welding, electricity, blueprint reading. Will belong to a responsible team of pumps assembly, participates in trials of pump performance.

### Alexander Galt School Play

Galt Drama Presents

# Robin Hood

Directed by Nelson Conyer

A Comedy by Don Nigro

Sat. April 1, 8:00 p.m.  
Sun. April 2, 2:00 p.m.  
Wed. April 5, 8:00 p.m.  
Sat. April 8, 8:00 p.m.  
Sun. April 9, 2:00 p.m.

A.G.R.H.S. Auditorium

General Admission: \$5.00

Reservations: 563-0770

Call today for your tickets:  
**(819) 563-0770**

## Janet Irvine and Ralph Jacobs united in marriage

The marriage of Janet Maurean, daughter of Murdock and Gladys Irvine, Cookshire, Que. and Ralph Everett, son of Reginald and Brenetta Jacobs, Perkinsfield, Ont. took place on



## 50th wedding anniversary for June and Russell Leslie

On Friday, March 24, June and Russell Leslie celebrated their 50th wedding anniversary.

June, an Edinburgh lass and Russ a lieutenant with the First Battalion Black Watch were united in marriage at St. Andrew's Presbyterian Garrison Church, Aldershot, England, March 24, 1945.

On Saturday, March 25, surrounded by their family, June and Russ were entertained for supper at the Eastside Restaurant, Newport, Vt., and finished their evening with refreshments and cake at their home in Beebe, Que.

A special addition to the festivities included June's sister, Mrs. Betty Tiplady from Kent, England.

Other family members in attendance arrived from Ayer's Cliff, North Hatley, Beebe, Lennoxville, Sherbrooke and Gananogue.

November 26, 1994 at St. Paul's United Church, Midland, Ont. Rev. Clifford Pendlebury officiated at the double ring ceremony. The organist was Robert Bruer.

The bride, given in marriage by her father, looked radiant in a white satin gown, detailed with lace, sequins and pearls, from V neckline through fitted bodice and basque waist. The full skirt was edged with lace and the back featured a large bow and lace cut outs, with semi-cathedral length train. The fingertip veil was held in place with a crown of sequins. She carried a bouquet of red roses with star flowers.

Diane Sauriol, Janet's sister, acted as matron of honour and Lori Lynn Harvey and Joanne Winch were bridesmaids. They wore gowns of midnight blue taffeta, designed with a sweetheart neckline, fitted basque waist and full skirt with graduated hemline.

Mandy Aello, niece of the groom as junior bridesmaid was dressed in midnight blue with a style similar to the other attendants. They carried bouquets of fuchsia and pink carnations with baby's breath.

Melissa Binette, the bride's niece was flower girl and wore a tea length dress of lace covered taffeta and carried a basket of pink baby carnations.

The groom was handsomely dressed in a black tuxedo with a

black bow tie and a red rose boutonniere. The best man, David Wardley, ushers Laurence Organ and Kevin Myles all wore black tuxedos, black bow ties and fuchsia and pink boutonnieres.

The ring bearer, Sonney Aello, the groom's nephew, wore a black tuxedo with polka dot vest and bow tie, fuchsia carnation boutonniere and carried a white satin pillow.

The bride's mother chose a navy and green dress with navy accessories and her corsage was yellow mums.

The groom's mother was attired in a multi-color burgundy dress with gold and black accessories and burgundy corsage.

A reception and dance were held at the Royal Canadian Legion Hall in Penetang where a delicious roast beef dinner was served by the Ladies Auxiliary.

Daniel Wardley acted as Master of Ceremonies. He and Bradley Jacobs, brother of Ralph, proposed the traditional toasts to the bride and groom and wedding party.

At midnight a buffet lunch was served and the three tiered wedding cake was cut and served to the guests.

Janet and Ralph spent their honeymoon in Niagara Falls and area.

Guests attending were from the Toronto area, Calgary, Quebec and New Brunswick.

## Five generations



Seated - great-great-grandmother Mary Ella Hartwell (age 95); great-grandmother Meryl Nutbrown holding baby Hailey Wilson, mother, Sarah Wilson, grandmother Lynne Ann Nutbrown. March 26, 1995.

## 101st birthday greetings

Mr. Howard Barter, residing at Grace Christian Home, 1501 Campbell Ave., Lennoxville, Que. J1M 2A3, will be observing his 101st birthday on April 5, 1995. Best wishes for continued good health from his family. Members of the Record staff also extend special wishes to Mr. Barter. Congratulations!

## Reader calls for abolition of the parole system

**Dear Ann Landers:** Recently, you printed a letter about a 17-year-old student in Union, Ky., who killed his parents and two sisters, ages 12 and 14. He said he'd "had a bad day."

The writer wanted to know what could be done about our justice system. Although I am not a sociologist or a psychiatrist, I feel qualified to comment.

On July 5, 1992, my wife was shot and killed while making a withdrawal from an ATM machine in Biloxi, Miss. The 17-year-old who killed her received life on the murder charge and 20 years on the robbery charge. Since he is eligible for parole after 10 years on each charge, he could be out in 17 years. My two sons will be 23 and 25 then. Why do they call it "life in prison" when it isn't life?

Synonyms for the word "parole" include redemption, deliverance and freedom. Where is my children's deliverance from a lifetime without their mother?

I say let's abolish the parole system. Critics of this idea will say there isn't room for all the prisoners. That's where alternative sentencing comes in. I hate to think a first-time pot smoker is taking up a bed that could have a violent criminal in it. Send the non-violent ones out to clean the streets, spruce up our parks, paint poor people's homes -- anything that helps the community.

I will live with the pain every day of my life. The punk who killed my wife will be eligible for parole in 2012, walking the streets again. -- GULFPORT, MISS.

**DEAR GULFPORT:** Thanks for a letter that makes the point better than anything I might say. The next writer has a different suggestion.

**Dear Ann Landers:** You asked for suggestions concerning the justice system. I have one.

I graduated from a small high school in western Ohio in 1939. Our school principal, a far-seeing man,

scheduled a field trip during my senior year that I will never forget. He took us for a visit to the Ohio State Penitentiary at Columbus. That was a real eye opener for all of us.

When I saw those high walls, the guards, the small prison cells and the iron gates, I resolved that I would never do anything that might take away my freedom and force me to live under those conditions. My fellow students felt the same way.

I would like to suggest that every high school principal schedule such a field trip for all students at some time during the school year. Perhaps even in junior high, since many crimes are committed by students at that age.

If they are shown the consequences of criminal acts at an early age, they might be less inclined to do anything that might result in the loss of freedom. The implementation of this policy in our schools could be the beginning of a downward curve in our crime statistics.

The tools are already in place -- the buses, drivers and teacher-chaperones. All that is needed is for our schools to do it. -- CERES, CALIF., CLASS OF '39

**DEAR FRIEND:** I was in the Class of 1940 (Central High, Sioux City, Iowa), and perhaps such a field trip might have made an impact then, but I doubt that it would make much of an impression on today's 17-year-olds. They have seen a lot tougher stuff on TV for too many years. Now we must zero in on drugs, gangs, guns and the root causes of crime among the young.

**Dear Ann Landers:** Your advice to "Grandmother in Fort Wayne" to reconcile with her daughter, "Melinda," was excellent. Lost years can never be recalled.

When I was in college, back in 1928, my dormitory buddy, "Gus," and I had many interests in common. However, we quarreled over Pro-



**Ann Landers**

hibition, and Gus played some nasty practical jokes on me. After 1929, I saw nothing of him.

In 1991, I received a totally unexpected phone call from Gus, asking my forgiveness for what he called "the utterly uncalled-for nastiness" he had inflicted on me. I replied immediately, "Nothing would please me more." I told him in Latin, "Absolvo te" -- I absolve thee.

From then on, we were the best of friends. Gus told me often how sad it was that we had lost more than 60 years because of sophomore vindictiveness. Together with our wives, Gus and I finally had a very happy reunion over dinner in the summer of 1992. We vowed we would get together at least once a year from then on. Unfortunately, this was not to be. Gus died several months later.

It doesn't matter how wounded or wronged either party may feel, the sooner you make up, the better it will be. Life is so precious and true friendship so rare that even a single day is too much time to lose. -- CLASS OF '31, ITHACA, N.Y.

**DEAR ITHACA:** Your beautiful letter reminded me that it is once again time to print my annual Reconciliation Day message and the letter that started it all. Here it is:

**Dear Ann Landers:** I've suddenly become aware that the years are flying by. Time somehow seems more precious. My parents' suddenly seem old. My aunts' and uncles' are sick. I haven't seen some of my cousins for years.

Then my thoughts turn to the dark side. I remember the feelings I've hurt, and I recall my own hurt feelings -- the misunderstandings and unended fences that separated us and set up barriers.

I have a friend in New York I haven't spoken to in three years. Another 28-year relationship in Seattle is on the rocks. We're both 41 now, and time is marching on.

I think of my mother and her sister, who haven't spoken to each other in five years. As a result of that argument, my cousin and I haven't spoken either. I don't know if she has children. What a waste of precious time! I'm sure there are millions of people in your reading audience who could tell similar stories.

Wouldn't it be terrific if a special day could be set aside to reach out and make amends? Everyone would vow to write a letter or make a phone call and mend a strained or broken relationship. It could also be the day on which we would all agree to accept the olive branch extended by a former friend. We could go on from here to heal the wounds in our hearts and rejoice in a new beginning. -- VAN NUYS

**DEAR READERS:** Six years ago, I suggested that a special day be set aside to heal old wounds and reach out to those with whom we may have lost touch. I named it "Reconciliation Day."

That column resulted in so many heartwarming letters from readers eager to tell me how thrilled they were to have heard from someone they thought was lost from their lives. So here I am again, suggesting that today you pick up the phone or write a letter.

Life is too short to hold grudges. To be able to forgive can be enormously healing and life-enhancing. It's the best example of casting your bread upon the waters and getting back caviar sandwiches. Reach out today.

## Engagement announced

Lindsay and Joyce Buzzell are happy to announce the engagement of their daughter Susan Jessica to Denis Maurice LaMadeleine of St. Johnsbury, Vermont. Susan is the granddaughter of Edithylene and the late Howard Buzzell and the late Albert and Jessie Johnson. An August wedding is scheduled.

## Engagement announced



Mac and Gabrielle Duncan of Lennoxville are pleased to announce the engagement of their son William to Sheila Jean-Ellen Quinn, daughter of Linda Chatfield and the late Ryan Quinn of Richmond. William is the grandson of William and the late Lilian Duncan of Sherbrooke, and Dorlia and the late Eveline Durocher of Rock Island. Sheila is the granddaughter of Jean and the late Clarence (Barney) Quinn of Richmond, and Frank and Pam Chatfield of Ville Lemoine. The wedding is planned for July 6, 1996.

## Computech

*La Clinique de l'ordinateur*

Computer Sales, Parts, Accessories, Repairs, Configuration Modifications

<p><b>ACER</b> 486 DX2/66 8 Meg memory 540 Meg hard disk 14" screen 28 SVGA Bilingual keyboard Microsoft mouse MsDOS 6.22 and Windows 3.11 3.5 Drive (1.44)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 850 Meg hard disk \$440</li> <li>• 560 Meg hard disk \$330</li> <li>• 420 Meg hard disk \$300</li> </ul> <p>Fax/Modem GVC 14.4 \$97</p>
---	--

**MARCH-APRIL SPECIAL**

486 DX2/80

- 8 Meg memory
- 730 Meg hard disk
- 14" Screen 28 SVGA
- Bilingual keyboard
- 3.5 drive (1.44)
- Microsoft mouse

**COMPUTECH'S PRICE**

# \$1995

**759 Paul-Desruisseaux, Sherbrooke**  
Tel.: 565-1030 Fax: 565-1003

**PORTES & FENÊTRES**

**A.B.C.**

Doors & Windows Sales, Installation, Service

Division of 2697149 Canada Ltd.

**ER Plus Energy Glass**

The best guarantees:  
• 20 years on products • 20 years on glass  
• 10 years on installation

1215 Wellington South, Sherbrooke (819) 820-7299 Fax: (819) 820-9277

**Quebec Lung Association**

**A MEMORIAL GIFT**

TO HELP OTHERS BREATHE BETTER

Montréal (514) 596-0805  
Québec (418) 687-0273

# Obituary



**MAUD BELL**  
of East Angus, Quebec

The many relatives and friends of Maud Bell were saddened to hear of her sudden death at her home on February 27, 1995.

She was born in Glasgow, Scotland on November 24, 1902, eldest daughter of the late Mr. and Mrs. James Riddoch.

The family left Glasgow May 9, 1914 on the Hesperian ship and arrived ten days later May 19 at Quebec City (The Hesperian was hit by a torpedo on its next voyage).

Maud lived all her life in East Angus. She worked for the Rev. Shorten and his wife and for Mr. and Mrs. Sam Church (later the Kinnear farm), later she was employed at the mill then the Brompton Pulp and Paper Co. as head counter.

She was married to Douglas Bell on April 29, 1924 in Anglican Christ Church in East Angus. Her husband passed away July 14, 1974.

She was a home loving woman, her chief interests centered about her home and family. She was able to live at home with her son Leonard who dutifully gave her her insulin every morning. Mrs. Bell was a faithful member of Christ Church and was deeply saddened when it closed in 1993. She was a member of the Guild, Maxwell Rebekah Lodge, the Women's Bowling League in which she bowled until her 76th year. An avid hockey fan and especially of the Montreal Canadiens. She always enjoyed having some come in to watch a game with her.

Left to mourn her loss are Alan (Hugette), Jean (Franklyn Evans), Sheila (Ross Bellam), Douglas (Vivian), Leonard, Diane (Rodney Lowry); her 15 grandchildren Julie (Rejean Poulin), Monette (Rejean Brochu), Nancy Bell, Lanny Heyes, Wanda (Conan Moore), Sandra (Ed Barager), Sherry (Daniel Marquis), Tammy (Sylvain Labranche), Trudy Bellam, Randy Bell (Sue), Robyn Bell, Janna (Derick Bissonette), Donnie Aubin (Linda), Colleen (Nil Aubin), Shawn King (Dany). She also leaves 19 great-grandchildren, all of whom she dearly loved.

Her sister Jean Quinn survives her and a sister-in-law Olive Gordon as well as several nieces and nephews and several cousins in Scotland with whom she always kept in touch.

She was predeceased by a son-in-law Ernest Heyes, grandson Ricky Heyes, a sister Susan Gaulin, and two brothers George and John Riddoch and numerous sisters-in-law and brothers-in-law.

A service by the Maxwell Lodge was held at the Funeral Home in East Angus. The funeral service was conducted by Canon Ron West on March 2. Mary Scholes provided the music for the hymns "What a Friend we have in Jesus" and "Softly and Tenderly". Roy McLaren, piper, from Beebe, played "Amazing Grace", and her favorite "Road to the Isle" on the bagpipes.

The bearers were all grandsons, Randy Bell, Shawn King, Donnie Aubin, Nil Aubin, Daniel Marquis, Sylvain Labranche. Interment will take place later in Westbury Cemetery.

In addition to the many floral arrangements, many donations were made to the Diabetic Association.

Mom left us in her usual manner, quietly and unassuming.

The life of one we love  
Is never lost  
Its influence goes on,  
Through all the lives  
It ever touched.

## Benefit luncheon and card party

**BURY (NR)** — A successful hot luncheon and afternoon card party, sponsored by St. Paul's Guild was held in the Parish Hall on Monday, March 20. Following the luncheon, cards were played at ten tables.

1st: Gertie Hetherington, 2nd; and Susie Fraser, consolation for the ladies. Clyne MacDonald, 1st; Bob Turnbull, 2nd; and Archie Nelson, consolation for the men.

Door prizes: Muriel Prescott, Helen Taylor, Basil Prescott, Cecil

### From the Pens of E.T. Writers

YOU WROTE MY NAME IN THE SAND

You wrote my name in the sand,  
the waves washed it away  
but waves can never erase  
the friendship of our yesterday.

Now I think of you this autumn night  
as I walk the avenue,  
remembering your gentleness  
and your friendship warm and true.

June Unsworth  
Drummondville, Quebec

### Deaths

**ANDERSON, James** — Suddenly at the Hotel-Dieu Hospital, Sherbrooke, Que. on Friday, March 31, 1995. James William Anderson, beloved husband of Helen Friend in his 74th year. Dear father of Sandra (Jim), Douglas (Nancy), Shelley (Mike) and Kathy (David), and is also survived by his grandchildren Nicholas, Jordan, Ryan, Jason, Brittany and Courtney. Resting at the Cass Funeral Home, 6 Belvidere St., Lennoxville, Que., where friends may call on Monday, April 3 from 1 to 2 p.m. and will be followed by the funeral service at 2 p.m., the Rev. James Potter officiating. Interment in the Malvern Cemetery, Lennoxville, Que. As memorial tributes, donations to the charity of your choice will be gratefully acknowledged by the family.

**BEATTIE, Jessie (nee Matheson)** — Passed away at Burlington, Ont. on March 31, 1995. Wife of the late Babe Beattie, in her 81st year. Visitation at the I.O.O.F. Hall, Inverness, Que. on Sunday, April 2 from 7 to 9 p.m. Funeral service on Monday, April 3 at St. Andrew's Church, Inverness at 2 p.m. Interment at Boutelle's Cemetery. As memorial tributes, donations to the Alzheimer Society would be gratefully appreciated by the family. Arrangements entrusted to J.A. Savoie & Fils Ltée — (418) 335-6233.

**BROWN, Josette** — At the Brome-Missisquoi-Perkins Hospital in Cowansville on Saturday, April 1st, 1995. Josette Pinsonnault in her 60th year. Beloved wife of John Brown of Cowansville. Also left to mourn are her two children Elizabeth of Cowansville and Mark of Cowansville; her grandchildren Maxime and Christopher; her mother Lise Daigneault Pinsonnault of Ottawa; her brothers and sisters, Andrée (David Hawkins) of Ottawa, Alain Pinsonnault of Cowansville, Daniel Pinsonnault of Bromont and Jean-François Pinsonnault of Ottawa. Will be greatly missed by her brothers-in-law, sisters-in-law, nephews, nieces, family and friends. Family and friends will receive condolences of the cremated remains of the late Mrs. Josette Brown at the Desourdy Wilson Funeral Home, 104 Buzzell St., Cowansville, Que. — (514) 263-1212 on Tuesday, April 4, 1995 from 7 to 9 p.m. A memorial service will be held on Wednesday, April 5, 1995 at 2 p.m. from Ste-Rose de Lima Church in Cowansville, Que., followed by interment at the Ste-Rose de Lima Cemetery. As memorial tributes, donations to the Brome-Missisquoi-Perkins Hospital or to the Canadian Cancer Society would be gratefully appreciated by the family.

Ross, Freda McLeod, Grace Lawrence, Lena Joyce, Mickie Povey, Pansy MacLeod, Eleanor Taylor, Mabel Mackay, Earl Dawson, Henrietta Hodgman, Winnie Buchanan, Serena Wintle, Lottie Dougherty, Lucie Stewart, Audrey Dougherty, Grayce Betts, Chester Hartwell, Isabel Nelson, Harris Olsson and Sylvia Tyler.

Prizes for marked tallies were won by Cecil Ross and Lucie Stewart. Prize for most 9 hearts bid, Bob Turnbull and most skunks, Dorothy Cassidy. A drawing was held on an Afghan and won by Lottie Dougherty.

### Deaths

**HASELTINE, Gerald James** — At the Sherbrooke Hospital on Saturday, April 1st, 1995. Gerald Haseltine in his 86th year. Beloved husband of the late Rheta McClary. Dear father of Shirley (Bruce) Patton and Ronald (Paulette). Loving grandfather of Sharon (Paul) Merchant, Julie (Ted) Sparkes, Mark and Wendy Haseltine and great-grandfather of Courtney Sparkes. Resting at Cass Funeral Home, 6 Belvidere St., Lennoxville, Que., where friends may call on Tuesday from 2 to 4 and 7 to 9 p.m. Funeral service will be held at Moe's River Community Church on Wednesday, April 5, 1995 at 2 p.m., the Rev. Jane Aikman officiating. Interment in Moe's River Cemetery.

**JACOB, Irma May (nee Crook)** — At Montreal at the age of 66. Beloved wife of the late Harold. Daughter of the late Evan and Muriel Crook. Mother and mother-in-law of Don and Marilyn, Deborah, Dail and Zigmaz, David and Valerie. Also survived by 6 grandchildren and brother and sister-in-law Dale and Pat Crook and family. Visitation at the Poissant Funeral Home, Delson, Que. on Monday, April 3rd from 2 to 5 and 7 to 10 p.m. Funeral service on April 7 at the St. Andrew's United Church, Delson at 11 a.m. Donations to the Palliative Care Unit of the Queen Elizabeth Hospital, 2100 Marlowe Ave., Montreal, Que., H4A 3L6, would be gratefully appreciated and acknowledged by the family.



**MACDONALD, Marguerite** — At the Centre Hospitalier de Sherbrooke on March 25, 1995. Marguerite Macdonald Corriveau, age 79, of Windsor, Que. Wife of the late Léopold Corriveau. Mother of Doris (Paul Aimé Paquette), Gertrude (the late Denis Desmarais), June Corriveau and Dolly Corriveau. Sister-in-law of Annette (Gilles Létourneau), Rosa (Denis Roberge), Marcel (Alice Goyette), Rosanne (Albert Tessier), Florent (Pauline Dion), Jeannine (Marcel Clément) and Léonna (the late Maurice Corriveau). Also left to mourn, her grandchildren, great-grandchildren, nieces and nephews, cousins, other relatives and friends. Resting at the Antonio Boisvert & Fils Funeral Home, 64-3rd Avenue, Windsor, Que., J1S 1X9 — Tel. (819) 845-3992, Alain Leclerc, Dir. Gen., Lionel Turgeon, Dir. Visitation on Sunday, April 2nd from 2 to 4 and 7 to 10 p.m., day of funeral from 12 noon. Funeral service on Monday, April 3, 1995 at the Funeral Home at 2 p.m. Interment at the Windsor Cemetery. The family wishes to thank the staff of the Wales Home, Richmond, also the staff of the Centre Hospitalier de Sherbrooke for the good care given to Mrs. Corriveau.

### Death

**WHITE, Lawrence Reginald** — Peacefully at Cote's Nursing Home on Thursday, March 30, 1995. Lawrence Reginald White in his 87th year. Beloved husband of Edith Muriel Cameron. Dear father of John and his wife Diane Tremblay. Loving grandfather of Matthew and Andrew. Dear brother of Earle (Winnie) of British Columbia, Merle (Claire) of Mansonville and Doris (Albert) of South Bolton, brother-in-law of Bernice White. Predeceased by Winston, Hazel and Arlene. Also survived by many nieces, nephews and many friends. Visitation was held on Friday, March 31, 1995. Funeral service was held on Saturday, April 1st, 1995 at 3:00 p.m. from the Mansonville Baptist Church, Mansonville, Que., the Rev. Walter Stairs officiated. In lieu of flowers, donations of your choice in his memory would be gratefully appreciated and acknowledged by the family. Funeral arrangements entrusted with Desourdy Wilson Funeral Home, 104 Buzzell St. in Cowansville, Que. — (514) 263-1212, Robert Farnam, Director-Counselor.

### In Memoriam

**WINSLOW, Curtis** — In loving memory of our dear brother, brother-in-law and uncle who left us suddenly Easter Sunday, April 3, 1994.

We cannot bring the old days back  
When we were all together,  
But loving memories of you Curtis  
Will be with us forever.

Loved and greatly missed.  
ARLENE, ORLAY  
AND FAMILY  
HAZEL & FAMILY  
KAY & FAMILY

Please support your local newspaper!

### Cards of Thanks

**BELL** — We would like to express our sincere thanks to the many friends and relatives who sent cards, food and called at the funeral parlour when our dear mother, Maud Bell, passed away. Special thanks to Dr. Taylor and Dr. Lowry for their care over the years and to Canon Ron West for his visits to the house, to Mary Scholes for music, Carol Laberee for her help after the service.  
With much appreciation,  
THE BELL FAMILY

**BELL** — I wish to express my sincere thanks to everyone for plants, gifts, food, visits, phone calls and cards while I was a patient in the Sherbrooke Hospital and since my return home. Many thanks to Drs. Lowry, Hayes and Crevier and the nursing staff on 2nd floor for their excellent care. Special thanks to my husband, son, daughter-in-law and my grandchildren for all their support and kindness. Please accept this as a personal thank you. God bless you all.  
ISABELL BELL

**CLARK** — The family of the late Ronald Clark would like to express their sincere thanks to relatives and friends for their kindness and sympathy. The beautiful flowers, the many lovely cards and letters which told us of the fond memories they have of Ron, were of great comfort to us. Thanks also for the delicious food sent in and to the A.C.W. for the lovely tea served after the funeral. A very special thank you to Dr. John Taylor who has cared for Ron through his many good and bad years, and for being with him at the end. Also thanks to the nurses in the I.C.U. of the Sherbrooke Hospital for their wonderful care, and to Janet McLellan whose love and devotion helped so much at a very difficult time. Our grateful thanks to everyone.  
THELMA CLARK  
AND FAMILY

**MS FACT #11**  
Twice as many women as men develop multiple sclerosis.  
**Multiple Sclerosis SOCIETY OF CANADA**  
1-800-268-7582

**CARRIERS WANTED TO DELIVER the Record**

The Record needs carriers for the following routes:  
**URGENT Carriers Needed in Cowansville**

\* Delivery Only  
\* No Collection.

Please apply to:  
Call Collect  
**Circulation Department**  
**(819) 569-9528**

**DON'T GIVE UP GIVE**  
GIVE PROOF OF YOUR LOVE TO DISABLED CHILDREN

**EASTER SEALS**  
1-800-263-1969

TO PLACE YOUR PREPAID BIRTHS, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS AND CEMETERY NOTICES:

BY MAIL: Use this coupon  
IN PERSON: Come to our offices

2850 Delorme Street, Sherbrooke,  
Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.  
or 88 Lakeside Street, Knowlton,  
8:30 a.m. to 4:00 p.m.  
Information: (819) 569-9525 or (514) 242-1188.

**DEADLINE:** Noon working day previous to publication.

**Discounts:** 2 insertions 20% off  
3 insertions 40% off.

**ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER**

**PLEASE PRINT CLEARLY** .26¢ per word. Minimum charge \$6.50.

MAIL THIS COUPON TO: **The Record**  
P.O. Box 1200, Sherbrooke,  
Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (Min. \$6.50) \$0.26 x \_\_\_\_\_ words x \_\_\_\_\_ days = \$ \_\_\_\_\_

(multiply) x .07 GST \_\_\_\_\_  
SUBTOTAL \_\_\_\_\_  
(multiply) x .065 PST \_\_\_\_\_  
TOTAL \_\_\_\_\_

ADVERTISER'S NAME \_\_\_\_\_  
STREET ADDRESS \_\_\_\_\_  
PROVINCE \_\_\_\_\_ POSTAL CODE \_\_\_\_\_  
TELEPHONE ( ) \_\_\_\_\_  
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:  
CHEQUE  MONEY ORDER  CREDIT CARD   
CREDIT CARD PAYMENT:  
MASTERCARD  VISA   
CARD NO. \_\_\_\_\_  
EXPIRATION DATE \_\_\_\_\_  
SIGNATURE \_\_\_\_\_

**THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.**

# Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.  
or (514) 242-1188 between 8:30 a.m. and 4:00 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to:

**the Record**  
P.O. Box 1200  
Sherbrooke, Que.  
J1H 5L6

DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication

**7 For Rent**

Les APPARTEMENTS  
*Desjardins Belvidere*  
Lennoxville  
Community center for seniors  
Promotional offers available  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 with pool sauna, furnished or non-furnished  
Beautiful landscaping  
823-5336 or (819) 564-4080

**28 Professional Services**

**HAIR DRESSER**  
Salon Jessie, 1950 Riverview, Lennoxville. Easter special: Perm, reg. \$35., special \$25. Cuts: \$9.00, second one free. Hair dresser: Chantal Fearon. (819) 563-8034. 10813

**29 Miscellaneous Services**

**DAN'S SERVICE** — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 10820

**HAVE YOUR TRACTOR**, lawn mower, tiller, etc. ready to work. We buy, sell, trade and repair new and used lawn equipment. Pick up and delivery. Dougherty Equipment Enr., Lennoxville, (819) 821-2590. 10862

**LENNOXVILLE PLUMBING**. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491. 10865

**SMALL BUSINESS** is at the heart of our growing economy. If you are starting or considering starting a new business, remember that advertising should be an essential part of your marketing plan. A well written ad can generate action. It can be the boost you need to get your business up and running. Are you aware that there is co-op money available to help you with advertising costs? Your local newspaper is one of the best ways of reaching your customers. The Brome County News is now in the process of preparing a Home Promotion which will run March 29, April 5 and 12. If you would like more information on writing an effective ad, our special promotions, or how to get your share of co-op money, give me a call. Christine Van-Tilborgh (514) 263-8721. 10780

**RATES**

16¢ per word  
Minimum charge \$4.00 per day for 25 words or less.  
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change  
3 insertions - less 10%  
6 insertions - less 15%  
21 insertions - less 20%  
#84 Found - 3 consecutive days - no charge  
Use of "Record Box" for replies is \$4.00 per week.  
We accept  
Visa & MasterCard  
DEADLINE 11 a.m. working day previous to publication.  
Classified ads must be prepaid.

**Thank You For Checking**

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

**31 Travel**

COME JOIN the fun on our Spring and Summer Tours! Ottawa Tulip Festival, May 11-13/95; Gaspé, August 8-13/95; Alan Jackson-Burlington Fair, September 3 and 4/95 (these tickets are very limited, call now!). For info: Randmar Adventures (819) 845-7739; Escapade Travel, Quebec permit holder. 10770

**51 Video Repairs**

**LENNOXVILLE VIDEO REPAIR SERVICE**, 110 A Queen Street, Lennoxville. Buy, sell, repair service VCR's, T.V.'s, CD audio, Nintendo, electronic equipment. Trade-in or new equipment available. Pick-up and delivery. Replacement VCR's. (819) 346-3797. 10791

**57 Antiques**

**PRESSED GLASS**, art glass and collection items, knick-knacks, furniture, depression glass. Open Fridays 1-5, Saturdays 10-5, Sundays Noon-5. 144 Foster Street, Foster. Call (514) 539-2303. 10780

**UNIQUE ANTIQUE SOFA** and 2 armchairs, European style. Price: \$2,500. Call (514) 539-0980. 10862

**60 Articles for Sale**

**AT THE LOWEST PRICE** than anywhere else! Louan door: 11.95, colonial: 17.49, steel: 39.95, pre-hung: 94.95; melamine 4x8: 10.95; hardwood flooring: oak, birch, pre-sand: 1.35, oak parquet: 1.39, ceramic tile: 1.07, marble: 1.45; styro-foam 1": 3.99, 2": 8.99. Free storage for 90 days. Materiaux Bromptonville (819) 846-0417. 10889

**COMPANY'S COMING'S** newest cookbook entitled "Chicken, Etc." is now available at Boutique Homes-Teard in Lennoxville. We sell all regular cookbooks at \$8.95 instead of the regular \$10.95 price. Call (819) 562-3060. 10857

**FIREWOOD** — 15 inch block wood. \$28/cord. No limited amount. Call (514) 292-5847. 10871

**MATERIAUX P.L.M. INC.** — WINDOWS: Aluminum, PVC and wood. Samples of different types and sizes at a good price. Also Polymer mouldings and articles. Come to Materiaux P.L.M. Inc., 2347 - King Shopping Centre, Sherbrooke. (819) 563-8728. 10548

**"PENNSYLVANIA HOUSE"** drop-leaf dining table, Colonial style, with 4 cane chairs plus captain's chair, seats 16 fully opened. Excellent condition. 50 years old. \$2,500. Call (819) 872-3204. 10725

**ROXTON SOFA-BED** with matching chair and ottoman. Roxton swivel rocker recliner, 5 months old. \$1,200. Call (514) 243-0351. 10851

**SINGLE AXEL** landscaping trailer with locking equipment compartment and screw jack, \$1,200 negotiable. Pentax 35mm camera, fully automatic, programmable, zoom lens, cleaning kit and carrying case, \$425 negotiable. Call (819) 868-4316 or (514) 292-5849 evenings. 10783

**43 Campers - Trailers**



**MODEL A1051 1986 Triple E Empress**, 34' fully loaded, 74,300 km, 454 G.M. power, driver's door, hydraulic jacks, Onan generator, awning, cruise, air, microwave, oak finish, sleeps 8, towing package. Must be seen. Priced to sell: \$34,250  
V. Dougherty 319-821-2590 Lennoxville

**43 Campers - Trailers**

**60 Articles for Sale**

WE BOUGHT the building and the equipment from Materiaux F. Robert Ltee. Building material liquidation. Aspenite 7/16: 9.49, 5/8: 12.49; plywood: 3/8: 13.99, 5/8: 19.99, 2x4x8: 1.29, 2x6x8: 2.28, 12: 3.99, 2x8x12: 5.38, 2x10x12: 8.58; shingles: 5.49; 25 years Manoir: 6.99. We deliver \$. Materiaux Bromptonville (819) 846-0417. 10880

**66 Livestock**

**GOATS FOR SALE** — 4 purebred Saanen with papers, all fresh. Call (514) 298-5632. 10892

**QUALITY HEREFORD BULLS**, 12 to 16 months old, \$1,000 and up. Barry Parsons (819) 875-3540. 10833

**RED AND BLACK Angus** bulls. Herd established in 1954, ROP since 1960. Station tested, semen evaluated, free delivery. Video available of bulls and their dams. Selling privately, and at the auction at Ranch Lougami, Asbestos, at noon on April 23. For information: Manasan Farm (819) 839-3350. 10820

**68 Pets**

**DALMATION** puppies for sale. 6 weeks old, vaccinated. Want good homes. Purebred. Bedford area. Ready to be loved and cared for. Call (514) 248-4253. 10828

**LABRADOR PUPPIES** — Champion bloodline, 2 black puppies (1 male: 5 months old, 1 female: 6 months old). Gentle, good behaviour, house trained, vaccinated, tattooed, dewormed, registered. 2 first choice of litter. Written guarantee. Available immediately. \$500. Call (819) 864-7787. 10835

**78 Construction**

**B. SALTER CONSTRUCTION** Renovation and General Repair. Residential and commercial. Call (819) 569-0841. 10878

**R.C. RENOVATIONS**, repairs and paint. Call Richard (819) 566-8333. 10891

**82 Home Improvement**

**LES PLATRIERS de l'Estrie** Orca. Taping, plastering, stuccoing. Specialties: repairs of all kinds, renovations or new construction. For free estimate call Dan (819) 820-7764. 10832

**STEVE'S CARPET & UPHOLSTERY** — 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974. For all your floor covering and upholstery needs. Installation. Free estimate. 10808

**83 Lost**

**LOST** — Small grey cat on Tuesday evening around 10 p.m., Belvidere-Lorne Streets in Lennoxville. If found, please call (819) 569-8905. 10873

**MIXED BLACK LAB** lost Thursday morning in Lennoxville. Answers to "Kola". Call (819) 821-4779 days or (819) 566-7948 evenings. 10853

**88 Bus. Opportunities**

**VENDING**: Tired of get rich quick deals? Want a good, solid, real deal? We got it! Priced to sell. 1-800-820-6782. 10872

**96 Astrology**

**HEAVENLY PSYCHIC ANSWERS**. Thousands of satisfied callers. Gifted, caring, accurate, positive. Love, relationship, career, money. Live one on one 24 hours. \$2.99/minute. 18 years and older. 1-900-451-3783. 10743

**Sutton**  
Mable Boyce  
538-2946

Mr. and Mrs. Ronald Swann, son Brian and daughter Cheryl of Sterling, Ont., Mr. and Mrs. Leon Dyer, Ayer's Cliff and Mr. and Mrs. Russell Lawrence, Waterloo, were guests at the home of Mr. and Mrs. Fred Knights.

Mr. and Mrs. Bob Hector and daughter of Montreal spent an afternoon with Mrs. Muriel Miller recently.

Larry and Debbie Conrad and three children, Guelph, Ont. spent several days with Debbie's parents, Mr. and Mrs. Malcolm Crittenden and also visited Mrs. Frances Baker and other relatives.

Ray Catlin, St. Albans, Vt., visited Lynn Hawley and Frances Baker recently, and they were all Sunday dinner guests of Mr. and Mrs. Mac Crittenden.

Charles McCaw passed away at the BMP Hospital following a lengthy illness. Sympathy goes out to his wife Audrey, daughter Nancy and other relatives.

Mr. and Mrs. Norman Beaugard have returned home following an extended trip to Arizona, Florida and other points of interest.

Mable and Donna Boyce were in Burlington, Vt. for a day while Donna was home on March break.

**WELCOME BACK SNOWBIRDS**

**the Record**

Same day delivery in most parts of the Townships.  
Convenient subscriptions to suit your travel needs.  
Subscriptions for any length of time, vacation packages and holiday credits available.

**CALL NOW**  
for a subscription or information.  
We'll be pleased to serve you!

**the Record**  
Circulation Dept.  
Sherbrooke 569-9528  
Knowlton 514-242-1188

**TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:**

TELEPHONE: (819) 569-9525  
(514) 242-1188

BY MAIL: Use this coupon  
IN PERSON: Come to our offices  
2850 Delorme Street, Sherbrooke  
or 88 Lakeside Street, Knowlton

OFFICE HOURS:  
Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.  
Knowlton: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:00 p.m.

DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication

**ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER**  
**THE RECORD**  
RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

**PLEASE PRINT CLEARLY**

16¢ per word. Minimum charge \$4.00 per day for 25 words or less. Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change: 3 insertions - less 10%, 6 insertions - less 15%, 21 insertions - less 20%.

CATEGORY NAME \_\_\_\_\_ CATEGORY NUMBER \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

MAIL THIS COUPON TO: **The Record**  
P.O. Box 1200, Sherbrooke,  
Quebec J1H 5L6

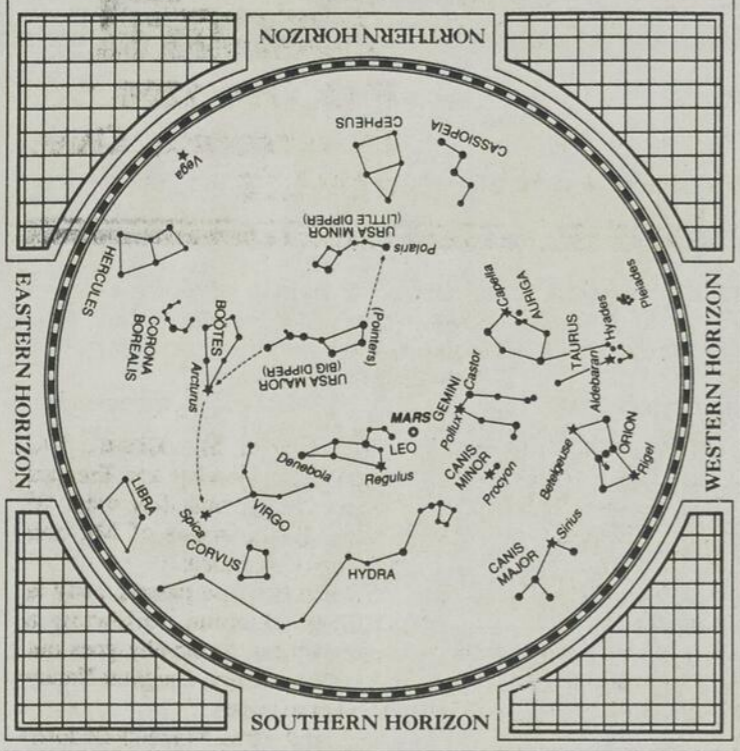
COST OF ADVERTISEMENT: (min. \$4.00) \$0.16 x \_\_\_\_\_ words x \_\_\_\_\_ days = \$ \_\_\_\_\_  
(multiply) x .07 GST \_\_\_\_\_  
SUBTOTAL \_\_\_\_\_  
(multiply) x .065 PST \_\_\_\_\_  
TOTAL \_\_\_\_\_

ADVERTISER'S NAME \_\_\_\_\_  
STREET ADDRESS \_\_\_\_\_  
PROVINCE \_\_\_\_\_ POSTAL CODE \_\_\_\_\_  
TELEPHONE ( ) \_\_\_\_\_  
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:  
CHEQUE  MONEY ORDER  CREDIT CARD   
CREDIT CARD PAYMENT:  
MASTERCARD  VISA   
CARD NO. \_\_\_\_\_  
EXPIRATION DATE \_\_\_\_\_  
SIGNATURE \_\_\_\_\_

**Special**

Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 2 consecutive days more FREE.  
NO REFUNDS.

# April STARGAZING



approach to the Earth. Mars was nearest to the Earth in mid-February, at a distance of 101 million kilometres. On April 1 it is 135 million kilometres from Earth, moving away at the rate of slightly more than one million kilometres per day.

Actually it is the Earth that is pulling away from Mars rather than the other way around. Earth tracks a smaller orbit around the Sun than Mars. The close approach of the two planets in February occurred when Earth passed Mars. Now we are moving away. The net result for stargazers is that Mars fades considerably during April and moves slowly toward *Regulus*. Keep watching. Mars passes very close to *Regulus* on May 24.

### Celestial Calendar

- April
- 2-5 Beautiful crescent Moon at dusk with easily seen Earth-shine (pale illumination of dark portion of the Moon by Sunlight reflected off the Earth)
  - 8 FIRST QUARTER MOON
  - 10 Mars lies above the waxing gibbous Moon
  - 13 Venus above and very close to Saturn in early morning sky
  - 15 FULL MOON; partial lunar eclipse visible from western North America from 4:41 to 5:55 a.m. PDT
  - 18 Jupiter lies to the right of the waning gibbous Moon
  - 21 LAST QUARTER MOON; Lyrid meteor shower (moderate display)
  - 25 Saturn lies below the waning crescent Moon
  - 27 Venus lies to the right of the waning crescent Moon; visible low in east in dawn twilight
  - 29 NEW MOON

### Spring's Stellar Array

Early spring is one of the year's best times to identify stars and constellations. And the first week of April this year is especially good, offering a delicate crescent Moon along with a banquet of constellations decorated by a pinkish planet.

The constant march of the seasons has its celestial counterpart: each season has its stars. As if to herald the coming of spring, the evening sky right now has more bright stars above the horizon than are visible at any other time of year.

In the west, winter's most prominent grouping of six constellations—Orion, Taurus, Auriga, Gemini, Canis Major and Canis Minor—make their last stand before dipping into twilight at the end of the month. Meanwhile, Boötes and Virgo, two conspicuous spring constellations, rise in the east.

Overhead, the Big Dipper (part of the constellation Ursa Major) is tilted upside down, ideally positioned as a guidepost for the surrounding stellar array. Begin with the star that joins the

handle to the bowl (named *Megrez*, unmarked on the chart) and run a line to the other star at the top edge of the bowl. Extend this line almost two Dipper lengths and you reach *Capella*, the brightest star in Auriga, the mythical charioteer.

Start with *Megrez* again, but this time run a diagonal through the bowl and extend it two Dipper lengths to the twins, *Castor* and *Pollux*, in the constellation Gemini. Finally, use *Megrez* and the third bowl star to point south one-and-a-half Dipper lengths to reach *Regulus*, the brightest star in the constellation Leo.

*Regulus* is at the bottom of a backwards question mark of stars about the size of your fist held at arm's length. The rest of Leo is a triangle to the left of *Regulus*. Unless you are observing from among a forest of streetlamps or parking lot lights, you should be able to spot the stars of Leo actually looking a bit like its namesake, the Lion.

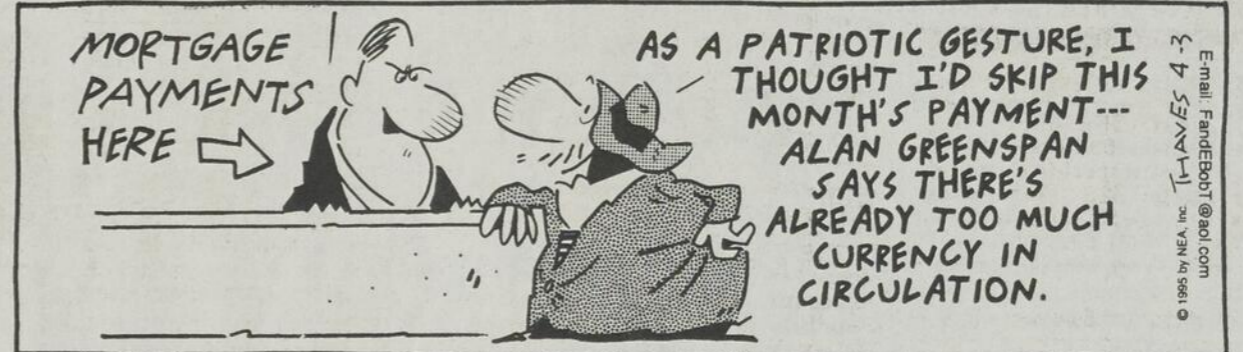
To the right (west) of Leo, outshining everything in the overhead sector of the night sky, is the pinkish object mentioned earlier. It is Mars, just retreating from a comparatively close



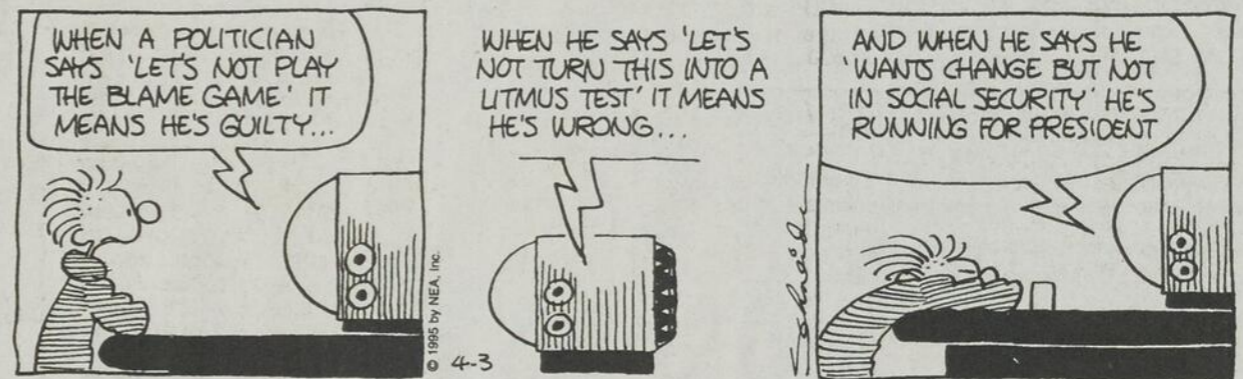
ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender



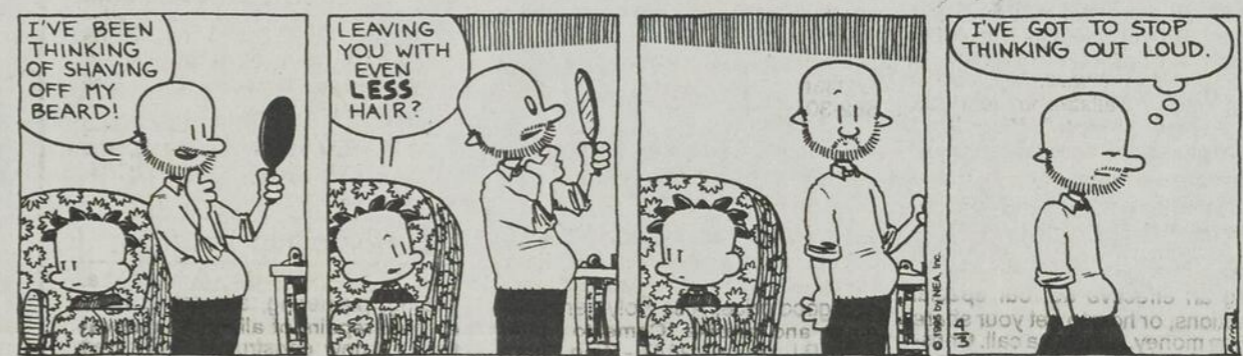
FRANK & ERNEST® by Bob Thaves



EEK & MEEK® by Howie Schneider



BIG NATE® by Lincoln Peirce



THE GRIZZWELLS® by Bill Schorr



THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom



ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson



KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright



BEATTIE BLVD.® by Bruce Beattie



## Crossword

- ACROSS
- 1 Loud noise
  - 5 Idolize
  - 10 State of unconsciousness
  - 14 American author, James
  - 15 Garden arbor
  - 16 Tel —
  - 17 City on the Aare
  - 18 Be angry
  - 19 Chest sound
  - 20 Devotee
  - 22 Thread holders
  - 24 Woe is me!
  - 26 Glitch
  - 27 Filches
  - 31 Glossy paint
  - 35 United
  - 36 Chews persistently
  - 38 "To form — perfect union..."
  - 39 Type of type: abbr.
  - 41 Asparagus unit
  - 43 Piscivorous bird
  - 44 More pleasant
  - 46 Composer Erik
  - 48 Assistance
  - 49 Peevishly sensitive
  - 51 Gators and crocs
  - 53 — off (irate)
  - 55 Ill-humored
  - 56 Aurora —
  - 60 Hidden gunman
  - 64 Hedge to restrain cattle
  - 65 Skirt feature
  - 67 Medium or small
  - 68 Scrawny
  - 69 Excite joy in
  - 70 Raison d'—
  - 71 Make — meet
  - 72 Units of force
  - 73 Herring kin

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
14				15					16				
17				18					19				
20			21		22				23				
			24		25		26						
27	28	29				30		31			32	33	34
35			36				37		38				
39			40		41			42		43			
44			45		46			47		48			
49					50		51			52			
				53		54		55					
56	57	58				59		60		61	62	63	
64					65		66			67			
68						69				70			
71					72					73			

© 1995 Tribune Media Services, Inc. All rights reserved. 04/03/95

### Saturday's Puzzle solved:

S	C	A	R	M	E	W	S	V	A	L	U	E	
A	R	L	O	A	G	R	A	A	D	I	T	S	
M	O	I	L	G	A	I	N	L	A	Z	E	S	
O	A	K	L	A	N	D	S	T	E	A	M		
S	T	E	E	L	E	T	O	W	N	T	W	O	
J	A	M	G	O	L	F	E	R	E	R	N	I	E
A	L	E	C	A	I	R	H	A	R	T			
C	O	R	A	L	A	N	D	R	E	D	L	D	S
K	E	G	L	E	R	S	L	O	B				
S	S	E	G	M	A	T	E	U	R	O	P	A	
Q	U	A	L	M	T	W	I	T	N	O	N	O	
E	N	S	U	E	R	E	N	O	D	R	U	M	
D	I	K	E	S	O	D	E	R	A	S	P	S	

04/03/95

### DOWN

- 1 Ali —
- 2 Like some cheese
- 3 Social misfit
- 4 Kindly
- 5 Casts no vote
- 6 Morse code symbol
- 7 Is indebted to
- 8 Gleans
- 9 Expensive fur
- 10 Hearts or rummy
- 11 Racetrack
- 12 Distance measure
- 13 Wide sts.
- 21 Wooden-soled shoe
- 23 Nursemaid
- 25 Breaks suddenly
- 27 Specific moment
- 28 Loosen
- 29 Show emotion
- 30 Curse
- 32 Upright
- 33 Ford or Kovacs
- 34 Yorkshire city
- 37 Glutted
- 40 Podia
- 42 Incisive replies
- 45 Flightless bird
- 47 Vingt—
- 50 Squealed
- 52 Spring blooms
- 54 Oner
- 56 Tree trunk
- 57 Yoked beasts
- 58 Understand
- 59 Connery instrument
- 61 Kind of helmet
- 62 Pound
- 63 Primitive wind
- 66 Corroded

## Sports

the  
Record

## Training to start this week

## Let's play ball: Owners accept players' offer

By Ronald Blum

CHICAGO (AP)—Baseball is back.

Owners accepted the players' back-to-work offer Sunday, never even taking a lockout vote that would have prevented real major leaguers from reporting to spring training camps.

"It feels good to talk about the season starting, talking about baseball. We are back and will open April 26," acting commissioner Bud Selig said. "It's not anything I want to go through again."

"The clubs hope that the 1995

season — including the postseason — will be played without interruption. We hope our fans never again have to go through the heartache we've endured the last eight months."

Reached at his home in Rye Brook, N.Y., union head Don Fehr said:

"I think it's clearly a step in the right direction. If they had voted for a lockout, it would have been a clear indication they didn't want peace — at any price."

Fehr said the voluntary reporting date for training camps will

be Wednesday, with a mandatory reporting date of Friday.

"We were looking for ways to make sure people got in together at the same time and to mutually get visas for the Latin players," he said. During the strike, non-U.S. citizens were barred from obtaining work visas for the United States.

Still to be resolved in the back-to-work agreement are matters such as dates for re-offering contracts, salary arbitration filing and similar areas. Lawyers for both sides were in contact throughout the day.

## DISCUSSIONS

Asked when contract negotiations would resume, Fehr said he expected to be contacted by Selig after the meeting.

Said Selig: "I assume there will be discussions of when and how in the next few days. It's important that we have a season without interruption."

Players ended their strike Friday after U.S. District Judge Sonia Sotomayor slapped owners with an injunction.

Teams were told to release all their replacement players by 11:59 p.m. EST Saturday night,

although some strikebreakers stayed on and signed minor-league contracts. Some were bitter.

"The owners got a high fastball under the chin and their knees buckled," said Billy Fautz, a replacement pitcher with the Cincinnati Reds. "That's about the way I feel about it."

Under the tentative agreement, each team would play 144 games, 18 fewer than the original schedule. That would result in the cancellation of the season's first 252 games, raising the total number of games wiped out by the strike to 921.

This marks the third time opening day was pushed back by a work stoppage. A strike is 1972 delayed it from April 1 to April 15, and a lockout in 1990 pushed it back from April 2 to April 9.

## NO-STRIKE PLEDGE

Regulars would have just three weeks of workouts under the schedule being discussed, the same as in 1990. Some owners wanted the union to agree not to wipe out the latter part of the season again.

"I think we need a no-strike pledge but I understand they don't want to do it," Philadelphia Phillies owner Bill Giles said.

Boston Red Sox general manager Dan Duquette said teams were hoping to start exhibition games on April 13.

The decision to release all the replacement players was made so owners didn't commit Sunday to paying \$25,000 bonuses to each of the 32 replacements on each of the 28 teams, a total of \$22.4 million.

"It felt like it was our money already," said Tim Dell, a replacement pitcher with the Milwaukee Brewers. "The closer it got to opening day, the more we thought it was our money and the more it felt like if we didn't get it, they were taking it from us."

The memorandum to teams from the Player Relations Committee was simple and direct:

"Although opening day will be delayed and there will be no replacement player reserve lists, you should terminate all your temporary replacement contracts by 11:59 p.m. tonight."

Owners still hoped to have the injunction dissolved and Sotomayor's decision reversed. A hearing is scheduled Tuesday before the 2nd U.S. Circuit Court of Appeals on the owners' motion for a stay of the injunction and an expedited appeal.

## Hardest rebuilding task starts now

By Ben Walker

The Associated Press

Resetting the dates for the start of spring camp, for exhibition games, for opening day, that was simple.

Restoring the fans' faith in baseball and rebuilding their trust, that will be the hard part.

After the eight-month strike wrecked a record-breaking season, robbed the World Series and ruined spring training with replacements, owners and everyone else involved in baseball

seemed to realize there was a lot of work ahead — on and off the field.

"I think now becomes the job because now there has to become a thing where from this point on, and I'm not talking about 1995, I'm talking about years to come, we're going to have to show the fans how important they are," Detroit Tigers manager Sparky Anderson said Sunday.

"They've been kicked a little bit. They have to be shown how important they are. That's going to be a big job, that's not just

something you can do with words. There's an old sign I saw one time — 'Don't tell me, show me,'" he said.

Philadelphia Phillies infielder Dave Hollins said he's already talked to some of his teammates about the problem of public image.

"We're going to have to spend a little bit more time with the fans," he said. "Guys can't be blowing them off like they do a lot."

"When you're at dinner and somebody comes up, instead of being rude and saying, 'Hey, I'm

eating now, can you bother me later?' (you sign)," he said. "Guys are just going to have to change their attitude a little bit."

Still, Hollins said, some fans might be gone for good.

"We're going to lose a percentage of the people," he said. "I had a guy tell me last night, 'No offense, but I ain't going to any games any more.'"

"I see a lot of fans that are turning away from baseball and looks like they really started liking the replacement players," Texas infielder Jeff Frye said.

## Seventh straight loss for Senators

## Tired Nordiques persecute Ottawa

QUEBEC (CP) — After playing six NHL games in the last nine days, Quebec Nordiques right winger Owen Nolan is looking forward to some rest.

Nolan earned a day off. He completed his second hat-trick in three games by scoring the go-ahead goal at 4:40 of the third period Sunday, lifting the Nordiques to a 7-5 triumph over the stubborn Ottawa Senators.

Nolan, who took over the NHL lead in goals with 27, has three hat-tricks this season, one of which came last Thursday night against the Rangers in New York. He has seven three-goal games in his career.

The loss was the seventh straight for the Senators, who had rallied from 4-2 and 5-4 deficits in the second period. They were routed 11-4 by Quebec in Ottawa last Sunday night.

"This wasn't one of our best games, but I thought we put out a good effort," said Nolan. "A lot of guys are tired."

"A day off from practice tomorrow will do us a lot of good."

Nolan scored the tie-breaking goal in the third period after Bob Bassen faked a shot that sent Ottawa goaltender Don Beaupre to the ice, leaving an empty net for Nolan.

Peter Forsberg added Quebec's seventh goal with 1:47 to play.

"We competed today," said

Ottawa head coach Rick Bowness. "They're a great hockey club."

"What else do you want me to tell you? They dictate the tempo of the game."

The Nordiques, making a rare appearance on national television, attracted an announced crowd of 14,335 at the Colisée, where they have a 14-1-3 home record — tops in the league.

Garth Snow made his first start of the season in goal for the Nordiques, who must cope with a shoulder injury to Jocelyn Thibault for the next month.

Snow was beaten by Alexandre Daigle and Steve Larouche in the first period, which ended 3-2 for Quebec. Larouche, whose 101 points lead the American Hockey League, was recalled from Charlottetown prior to the game.

"We were fortunate to get out with a win," said Snow, recalled from Cornwall of the AHL earlier in the week. "I've got to play better than that."

Nolan had two first-period goals while Joe Sakic, with his 14th, had the other.

After Valeri Kamensky moved Quebec ahead 4-2 at 6:53 of the second period, the Senators rallied.

A shot by the Senators Dave McLlwain was headed wide of the net but it deflected in off Ottawa's Phil Bourque, making it 4-3.

Radek Bonk tied the score at 16:15, cashing in on his own rebound for only his second goal of the season.

The Nordiques came back 35 seconds later on Bassen's goal, but Norm Maciver pulled Ottawa into a 5-5 tie on the power play, with only seven seconds left in the period.

The five goals were the most Ottawa has scored in a road game this season.

## Flyers 4 Rangers 2

PHILADELPHIA (AP) — Eric Lindros had two goals and an assist as the Philadelphia Flyers defeated the New York Rangers

4-2 Sunday.

Lindros's second goal of the game, at 11:23 of the third period, gave the Flyers some breathing room. Lindros, on a 3-on-2 with Mikael Renberg and John LeClair, took a pass from Renberg in the slot and ripped off a wrist shot for his 22nd goal of the season.

## Capitals 2 Bruins 1

LANDOVER, Md. (AP) — A duel between two outstanding rookie goaltenders was decided by a couple of old veterans.

Kelly Miller scored the go-ahead goal with 2:01 left after taking a pass from Dale Hunter, lifting the surging Washington Capitals past the Boston Bruins 2-1 Sunday.

The goal settled a battle between goalies Jim Carey and Blaine Lacher. Carey, the rookie of the month for March, stopped 25 shots for the Capitals. His Boston counterpart, named rookie of the month for February, had 13 saves.

"They're both big guys," Boston forward Dave Reid said. "Both cover a lot of net and even though both of them are rookies, both seemed to be very composed."

Miller, 32, and the 34-year-old Hunter teamed to give Washington its third straight win and sixth in its last eight games (6-1-1). Miller took a pass from Hunter in the left circle, skated in to the top of the crease and put a backhand through Lacher's pads.

"Dale made a nice feed to me and (teammate) Jimmy Johnson did a great job of distracting the defenceman in front," Miller said. "It was just me and the goaltender. Fortunately, I came out on top in that one."

Alexei Kasatonov's first goal of the season with 8:35 remaining tied the game and ruined Carey's bid for his fourth shutout. But Carey still improved his record to 12-2-2 and lowered his goals-against average to 1.73.

## Panthers 4 Lightning 1

ST. PETERSBURG, Fla. (AP) — The NHL's Battle of Florida is quickly becoming one-sided in favor of the Florida Panthers.

"None (of the victories) was more important than tonight," said John Vanbiesbrouck after stopping 26 shots to lead the Panthers to a 4-1 victory over in-state rival Tampa Bay.

"We're playing good hockey right now. With this schedule you're going to be playing against the teams you have to beat out, and we've got a long road yet."

Third-period goals by Jody Hull, Dave Lowry and Bill Lindsay gave the Panthers their latest victory over the Lightning. Florida improved to 5-1-2 against Tampa Bay in two seasons, including a 2-1 mark this year.

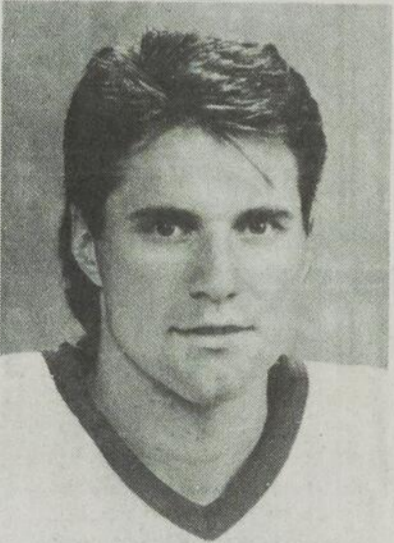
## Ducks 5 Sharks 4

ANAHEIM, Calif. (AP) — Paul Kariya scored on a power play at 9:02 of the first period as Anaheim jumped out to a 3-0 lead and hung on to beat the San Jose Sharks 5-4 Sunday.

The victory was Anaheim's third in three games this season against the Sharks, whose six-game season sweep against the Ducks last season included four one-goal decisions. It also put them within two points of San Jose in the race for the eighth and final Western Conference playoff berth.

Jim Kyte and Ulf Dahlen scored second-period goals for San Jose, but Ducks goalie Guy Hebert stopped Pat Falloon on a breakaway 38 seconds into the third to protect a one-goal lead.

Oleg Tverdovsky then added his third goal of the year on a backhand at the end of a two-on-one break with 11:14 remaining and Peter Douris extended Anaheim's lead to 5-2 with his seventh goal. San Jose got two goals in the last six minutes from Jeff Odgers and Jeff Friesen to finish the scoring.



Garth Snow: 'Got to play better'

**START THE SEASON WELL WITH CASE III!**

TAKE ADVANTAGE OF OUR ANNUAL SPECIALS ON OIL AND FILTERS

WATCH FOR Customer Appreciation Day, Thursday, April 13, to be announced

Specials in effect from March 27 until April 15, 1995

START WITH A QUARTER CRANK WITH MAGNA POWER BATTERIES

Special 950 CCA 700 CCA 98<sup>95</sup> 59<sup>95</sup>

J.M. CHAGNON INC. 103 Main St. West, Coaticook 849-2663

## Popescu tops at tennis tournament

ROCK FOREST (DW) — Fifteen-year-old Christina Popescu successfully defended her title as Quebec's top junior female tennis player during championship playoffs in Rock Forest this weekend.

The Romanian-born teenager from Ville St. Laurent dazzled her way to a second consecutive championship title in two match-ups against third-seed Eméka Mayes, 17, from the Côte de Liesse club, before 2,000 spectators at the Guy Brodeur recreation centre. The matches capped three days of non-stop tournament tennis sponsored by the Tennesse school in Rock Forest.

Popescu, who moved to Quebec four years ago, easily outgraced her opponent with 6-1 and 6-4 victories, further boosting her prominence on Quebec's junior tennis circuit and increasing her chances of a future entry onto the national scene.

In junior men's play, Cap-de-la-Madeleine native Simon Laroche dispensed with Montreal's Philippe Pourraux in just 48 minutes to become Quebec's male tennis champion in the under-18 category. The 17-year-old Laroche was favored going

into the tournament, earning his title with 6-1 and 6-3 victories against his opponent.

## DOUBLES WIN

Pourraux and partner Julien Payment of Boucherville fared better in doubles, taking the championship title from Larose and partner Louis Olivier Legault in three matches, 6-4, 3-6 and 7-6.

Fourth-seed Jérôme Lavoie and Daniel Larouche ended the tournament in third place.

In female doubles, Popescu and partner Virginie Villani easily dominated the court against the favored Mayes and her partner Marie-Eve Girard, emerging victorious after just 42 minutes of play. The third-favored Popescu and Villani won their title with 6-0 and 6-1 victories.

Katherine Tessier and Isabelle Cloutier handed a defeat to Granby native Melissa Lachapelle and partner Marie-Claude Ostiguy to move into third place in female doubles.

Tournament organizers selected 17-year-old Payment as the most sportsmanlike player during the 1995 edition of the fourth annual provincial championship.

## Why doesn't Rusedski want to go for Davis?

By Ron Sudlow

KELOWNA, B.C. (CP) — National tennis coach Louis Cayer has known Greg Rusedski since he began swinging a racket with any authority, but can't understand why Canada's best player won't join his Davis Cup team.

"In my case, it's pretty frustrating because I was his coach from age eight to 17 and his father accesses me almost on a monthly basis for consulting," Cayer said after Canada clinched its American Zone Group 2 series with Colombia.

Cayer said in an interview that negotiations with Rusedski have continued for two years through Tennis Canada, which helped develop him into his current No. 78 world singles ranking.

Grant Connell, at 29, is the veteran of a team in transition to youth with Daniel Nestor, 22, and Sebastien Lareau, 21. He said Canada is one singles player away from the World Group — the 16 countries that compete for the Davis Cup.

Rusedski, 22, could be that player, with Lareau currently close behind at No. 83 on the tour computer.

"He's always been an independent person and we're not going to beg for him to come on the team," Connell said of Rusedski, a six-foot-one, hard-hitting left-hander from Pointe Claire, Que.

"Hopefully he'll see the camaraderie between this team and how good we are and jump at it. If he doesn't, I'm not going to lose any sleep about it but he'd be a good addition to our team."

Cayer shrugs. "I'm like Grant. I go to sleep at night and I stop thinking about it because it's a two-year process so far."

Connell, of Vancouver, and Nestor, of Toronto, teamed to win Saturday's clinching doubles 6-3, 6-1, 7-6 (7-5) over Miguel Tobon and Mauricio Hadad.

# Sports

## Veteran's bonspiel attracts many Townshippers

# Saskatoon goes six for six for Dominion's top spot

LENNOXVILLE (RL) — The rink from Saskatoon's Unit 38 won all six of its battles to bring home a victory at the Dominion Curling Bonspiel Sunday in Lennoxville. The annual event, which brings together veterans and legion members from across Canada, was hosted by Lennoxville's Army, Navy, Air Force Unit 318 — the first time the bonspiel has ever been held in the Eastern Townships.

For curling veteran Jack Stewart, who led the Saskatoon team to victory, the weekend's win was his fourth championship. And, he said, it was a hell of a comeback from last year when his team ended the bonspiel dead last.

"We won the first two and lost all the rest," he said.

Stewart and teammates Harold Perry, Tim Cuthbert and Don Franklin, made up for last year's crushing defeat with an impressive shutout victory over the weekend.

The team, representing veterans from all over Saskatchewan, won its last game of the round-robin tournament against the stubbornly competitive rink from Nova Scotia. If Saskatoon had lost, the team would have had to endure a three-way tie-breaker with rinks from Nova Scotia and Manitoba.

**MANITOBA SECOND**  
The Manitoba rink of Brian Moffat, Doug Williamson, Keith Kyle and André Lavoie came in a close second with five victories and one loss. Third was the Alberta team of Larry Bailey, Andrew Milot, Al Smith, and Mel Friel, who finished the tournament with three games won and three games lost.

After losing to Saskatchewan, Nova Scotia ended up in a three-way tie for fourth place with B.C. and Quebec's team from Montreal East 308.

Despite a valiant battle, Ontario tailed the pack with a single victory and five losses.

Organizers say that as the

number of veterans declines, the face of the tournament is changing.

Dominion Sports Officer Ernie Cleveland said that of the 28 curlers who began playing in the annual competition 11 years ago, only four remain.

"As we all grow older, we have to recruit new players," he explained, adding that early rules stated each team had to have at least three veterans. Now only one is needed and others are recruited from membership.

**BIG SUCCESS**  
Taking a break from hosting Sunday night's banquet and prize ceremony, ANAF Unit 318 president Cedric Cormier said the tournament was a success, attracting a large number of spectators from the Townships.

He said he hopes the unit will get a chance to host the championship again when it returns to Quebec seven years from now. Cleveland, himself a veteran of seven tournaments, said he

was impressed with Eastern Townships hospitality.

"It was an excellent prize to

other clans and curlers to come to Lennoxville and especially Quebec," he said. "I must say

this has been a special spot for the Army, Navy Air Force veterans."



Stewart's rink avoided a tiebreaking match by beating Nova Scotia 8-2.

RECORD PHOTOS/PERRY BEATON



Saskatoon's Unit 38, Jack Stewart, Harold Perry, Tim Cuthbert and Don Franklin, curled a perfect six to become 1995 champions of the Dominion Curling Bonspiel.

## Senior golf tour

# Nicklaus edges Aoki in playoff

SCOTTSDALE, Ariz. (AP) — Jack Nicklaus was a champion again Sunday.

He won his third Tradition golf tournament in six years, beating Isao Aoki on the third playoff hole.

Nicklaus, winner of this event in 1990 and 1991, sank a four-foot birdie putt to win the first major on the Senior PGA Tour on a day when stiff gusts complicated play.

The championship was the seventh major and eighth overall on the senior tour for Nicklaus, who also has 70 regular-tour

titles but hadn't won in more than a year.

Nicklaus, 55, and Aoki, 52, played the last three holes of regulation and the first two playoff holes even after the Japanese star holed out from the fairway for an eagle-3 on the 15th hole to catch up.

They parred No. 18 and then No. 17 during the playoff before teeing off on 18 for the third time in 45 minutes. Aoki bogeyed the hole after overshooting the green on his third shot, and Nicklaus had two shots to spare when he lined up his final putt.

In 1980, Nicklaus won the U.S. Open by two strokes over Aoki, sometimes called the Japanese Nicklaus after winning 62

titles worldwide.

Nicklaus, Aoki and Jim Ferree all shot 5-under-par 67s Sunday. The playoff contestants completed 72 holes at 12-under 276, and Ferree took third at 277.

Ferree, 63, was bidding to become the oldest player to win a senior event, but he couldn't make up the last shot when all three birdied the 18th hole.

Jim Colbert was alone in fourth at 280, Jimmy Powell finished at 281 and Ray Floyd and Jay Sigel came in at 282.

Please support your local sports

## CURLING

### WORLD CURLING TOUR'S PLAYERS' CHAMPIONSHIP

**SELKIRK, Man. (CP)** — Final Inescor from the world curling tour's Players' Championship on Sunday.

McEachern 100 100 202 01-7  
Heit 001 010 020 20-6

### SELKIRK, Man. (CP)

**Weekend Inescor from the World Curling Tour's players' championship:**

### SUNDAY

McEachern 100 100 202 01-7  
Heit 001 010 020 20-6

### SATURDAY

Lukowich 101 002 002 0-6  
McEachern 010 030 120 1-8  
Korte 001 000 101 0-3  
Heit 000 003 000 1-4

### Quarter-finals

McEachern 010 010 201 x-5  
McEachern 001 102 020 x-6  
Lukowich 001 040 100 1-7  
Stoughton 100 103 001 0-6  
Korte 001 010 040 x-6  
Martin 000 001 001 x-2  
Heit 030 000 130 x-7  
Schelich 200 001 001 x-4

## NHL

### All Times EDT

### EASTERN CONFERENCE

#### Northeast Division

G	W	L	T	P
Quebec	35	24	8	3 145 99 51
Pittsburgh	34	23	9	2 136 109 48
Boston	33	17	14	2 98 52 38
Buffalo	32	15	12	5 86 75 65
Hartford	33	13	15	5 85 82 31
Montreal	32	11	16	5 80 106 27
Ottawa	32	4	24	4 70 119 12

#### Atlantic Division

G	W	L	T	P
Philadelphia	35	18	3	4 113 101 40
Wash.	35	15	7	89 80 37
Norsey	34	15	13	6 100 93 36
Florida	34	14	16	4 86 91 32
NYRang	34	14	17	3 90 93 31
Tampa	33	13	18	2 84 94 28
Dallas	33	12	17	4 81 109 29

### WESTERN CONFERENCE

#### Central Division

G	W	L	T	P
Detroit	33	23	7	3 125 75 49
St.Louis	32	19	10	3 117 86 41
Chicago	33	19	11	3 122 80 41
Toronto	34	15	12	7 95 85 37
Nashua	33	12	16	3 97 89 29
Winn	33	9	18	6 99 127 24

#### Pacific Division

G	W	L	T	P
Calg	34	16	13	5 111 96 37
Van	33	12	8	103 104 32
LAAngeles	33	11	15	7 108 128 29
Edmon	33	12	18	3 97 89 29
San Jose	32	12	18	2 82 115 26
Anaheim	33	10	19	4 85 123 24

### Sunday Results

Quebec 7 Ottawa 5  
Florida 4 Tampa Bay 1  
Philadelphia 4 NY Rangers 2  
Washington 2 Boston 1  
St. Louis 3 Detroit 3  
Dallas 2 Chicago 1  
Anaheim 5 San Jose 4

### Saturday Results

Vancouver 5 Edmonton 1  
New Jersey 4 Montreal 1  
Winnipeg 7 Los Angeles 1  
NY Rangers 3 Boston 2  
Buffalo 5 NY Islanders 1  
Pittsburgh 3 Philadelphia 2  
Detroit 3 Dallas 2

### Tonight's Games

Montreal at Ottawa, 7:30 p.m.  
Toronto at St. Louis, 8:30 p.m.  
Edmonton at Los Angeles, 10:30 p.m.

### Tuesday Games

Hartford at Buffalo, 7:30 p.m.  
Washington at NY Islanders, 7:30 p.m.  
Tampa Bay at New Jersey, 7:30 p.m.  
Chicago at Calgary, 9:30 p.m.  
Dallas at Vancouver, 10:30 p.m.

## BASEBALL

### All Times EST

### AMERICAN LEAGUE

Team	G	W	L	Pct
Texas	19	7	12	.371
Oakland	15	11	4	.731
Milwaukee	16	13	3	.813
California	15	12	3	.800
Chicago	15	13	2	.867
Boston	16	15	1	.938
Cleveland	16	16	0	1.000
Minnesota	15	16	0	1.000
Seattle	15	12	3	.800
Kansas City	11	16	0	1.000
New York	11	18	0	1.000
Detroit	10	18	0	1.000
Toronto	9	18	0	1.000
Baltimore	0	0	0	.000

### NATIONAL LEAGUE

Team	G	W	L	Pct
Houston	20	7	13	.350
Los Angeles	21	8	13	.381
Colorado	21	9	12	.429
Pittsburgh	16	10	6	.625
Cincinnati	15	12	3	.800
Atlanta	14	13	1	.929
Chicago	14	14	0	1.000
Montreal	13	13	0	1.000
Philadelphia	11	14	0	1.000
St. Louis	12	16	0	1.000
Florida	10	15	0	1.000
San Diego	11	17	0	1.000
San Francisco	8	18	0	1.000
New York	7	17	0	1.000

### Today's Games

Milwaukee vs. Toronto, ccd.  
Boston vs. Pawtucket, ccd.  
Chicago (AL) at Atlanta, ccd.  
San Diego vs. Milwaukee, ccd.  
University of Houston, ccd.  
Oakland at San Francisco, ccd.  
California at Los Angeles, ccd.

### Quarter-finals

At Palermo, Sicily  
United States 5 Italy 0

### Singles

Andre Agassi, U.S., def. Andrea Gau-

## BASEBALL

### All Times EST

Team	G	W	L	Pct
Texas	19	7	12	.371
Oakland	15	11	4	.731
Milwaukee	16	13	3	.813
California	15	12	3	.800
Chicago	15	13	2	.867
Boston	16	15	1	.938
Cleveland	16	16	0	1.000
Minnesota	15	16	0	1.000
Seattle	15	12	3	.800
Kansas City	11	16	0	1.000
New York	11	18	0	1.000
Detroit	10	18	0	1.000
Toronto	9	18	0	1.000
Baltimore	0	0	0	.000

### NATIONAL LEAGUE

Team	G	W	L	Pct
Houston	20	7	13	.350
Los Angeles	21	8	13	.381
Colorado	21	9	12	.429
Pittsburgh	16	10	6	.625
Cincinnati	15	12	3	.800
Atlanta	14	13	1	.929
Chicago	14	14	0	1.000
Montreal	13	13	0	1.000
Philadelphia	11	14	0	1.000
St. Louis	12	16	0	1.000
Florida	10	15	0	1.000
San Diego	11	17	0	1.000
San Francisco	8	18	0	1.000
New York	7	17	0	1.000

### Today's Games

Milwaukee vs. Toronto, ccd.  
Boston vs. Pawtucket, ccd.  
Chicago (AL) at Atlanta, ccd.  
San Diego vs. Milwaukee, ccd.  
University of Houston, ccd.  
Oakland at San Francisco, ccd.  
California at Los Angeles, ccd.

### Quarter-finals

At Palermo, Sicily  
United States 5 Italy 0

### Singles

Andre Agassi, U.S., def. Andrea Gau-

## BASEBALL

### All Times EST

Team	G	W	L	Pct
Texas	19	7	12	.371
Oakland	15	11	4	.731
Milwaukee	16	13	3	.813
California	15	12	3	.800
Chicago	15	13	2	.867
Boston	16	15	1	.938
Cleveland	16	16	0	1.000
Minnesota	15	16	0	1.000
Seattle	15	12	3	.800
Kansas City	11	16	0	1.000
New York	11	18	0	1.000
Detroit	10	18	0	1.000
Toronto	9	18	0	1.000
Baltimore	0	0	0	.000

### NATIONAL LEAGUE

Team	G	W	L	Pct
Houston	20	7	13	.350
Los Angeles	21	8	13	.381
Colorado	21	9	12	.429
Pittsburgh	16	10	6	.625
Cincinnati	15	12	3	.800
Atlanta	14	13	1	.929
Chicago	14	14	0	1.000
Montreal	13	13	0	1.000
Philadelphia	11	14	0	1.000
St. Louis	12	16	0	1.000
Florida	10	15	0	1.000
San Diego	11	17	0	1.000
San Francisco	8	18	0	1.000
New York	7	17	0	1.000

### Today's Games

Milwaukee vs. Toronto, ccd.  
Boston vs. Pawtucket, ccd.  
Chicago (AL) at Atlanta, ccd.  
San Diego vs. Milwaukee, ccd.  
University of Houston, ccd.  
Oakland at San Francisco, ccd.  
California at Los Angeles, ccd.

### Quarter-finals

At Palermo, Sicily  
United States 5 Italy 0

### Singles

Andre Agassi, U.S., def. Andrea Gau-

## BASEBALL

## St. Patrick's Day celebrations in Bury

By Nina Rowell

For anyone with even the tiniest bit of Irish blood in their veins, there was a party to go to in Bury on Friday afternoon, March 17, St. Patrick's Day.

At Grandview Manor about forty people arrived to partake in the festivities. Continuous music throughout the afternoon was provided by Janice Graham at the piano with many Irish tunes and other well-loved favorites. Grant Taylor rendered several Irish solos, interspersed with some Irish and some not so Irish jokes.

While some just enjoyed the entertainment, others played cards as well.

Prizewinners for cards were Lena

Dougherty and Cecil Ross, high scores, and Teresa MacLeod and Stuart Dougherty, low. Door prizes were won by Freda MacLeod, Gladys Morrison and Herbert Rowell. The Manor was tastefully decorated for the occasion with shamrocks and green and white balloons.

A bountiful lunch was served buffet style by the hostess, Mavis Buckland and her helpers, Doreen and Shelley, which consisted of fancy sandwiches, squares, veggies and dip, cheese, fruit and a lovely decorated St. Patrick's Day cake.

As each left for home they expressed thanks to Mavis and girls for their hospitality and the delightful afternoon.

\*\*\*

St. Paul's Home, with its gala green and white decorations, had a full house of guests and residents for their St. Patrick's Day party. Guests were greeted by the matron, Debbie Murray and escorted to the living rooms.

Entertainment was provided by Gloria Nugent and her brother, the Rev. Glenn Coates, with piano and violin selections of old favorite Irish tunes. Singing and dancing was also enjoyed.

A dainty lunch of cookies, squares and a cool green drink was served by the directors and staff of the Home. Mac Fraser eloquently read two poems and thanked everyone for attending.

## 50-Plus Club enjoys dinner and musical program

AYER'S CLIFF — President Garth Morrisette welcomed Ida Little and Lloyd Smith as new members to the Ayer's Cliff 50-Plus Club at their March meeting in the Legion Hall. Fifty-seven were on hand to enjoy the various casseroles prepared by the members.

Following the dinner the hall echoed from the sounds of Bill Graham and Eddie Custeau as they played the old country melodies. The program included Allan Goodfellow who entertained with some great stories in the humorous vein.

Corsages were given to Dennis and June Brennan as a memento of their 34th wedding anniversary. Celebrating birthdays were Romeo Lagueux, Winnie Wright, Malcolm

Roarke and guest Allan Goodfellow.

Each month the club holds a raffle for prizes donated by the members and the March winners were Edythe Morrisette, Cliff Curtis, Ruby Simpson, Romeo Lagueux, Don Bowen, Bea McIntyre, Joe Harrison, Lloyd Smith and Alice Wilson.

George Jobel announced that the Sherbrooke Snow Shoe Club Choir would be the entertainment for April.

Announcement was also made in regard to July First celebration in Hatley when the theme of the day will be Celebrating Anniversaries and plans are made to have them in Poster size on the bandstand. Birth-

day wishes would also be welcome.

## Happy Gang holds meetings

SAWYERVILLE — The Happy Gang Seniors met on March 21 in the United Church Hall with a good attendance. All enjoyed a hot dinner at noon. Receiving gifts for marked serviettes were Myrtle Lancaster, Melva Williams and Jessie Hume.

A pleasant afternoon was spent playing 500, Tuck and Canasta. Prizes in 500 went to Renne Gates and Gleason Painter.

All sang the Birthday song for Irene Boggs who celebrated the day before and everyone extended best wishes to her.

## Vintage Monopoly game is no cash cow

By Anne B. Adams and Nancy Nash-Cummings

DEAR ANNE AND NAN: I have a 2nd Edition (1946) Monopoly game in new (never used) condition and suppose a collector might be delighted to buy it. The question is: How do I locate a collector? Is there any newsletter in which I might run an ad? — RACHAEL H., Florence, Ore.

DEAR RACHAEL: Sorry! The only Monopoly "collectibles" that are of any value (other than special edition sets, like the Nieman-Marcus "all chocolate" Monopoly or the Dunhill Monopoly with solid gold game pieces) are the "Darrow Monopoly" (see below) and the few 1935 Parker Monopoly sets that show "pat pending" or only one patent number.

Between 1935, when Parker Bros. bought the rights to Monopoly from Charles Darrow, and the present, so many Monopoly sets have been sold and the game has changed so little that even those sets from 1936 on may be worth little more than the cost of a new set.

Incidentally, the game was first invented in 1904 by Elizabeth Magie Phillips and was called The Landlord's Game. Darrow learned about the game from a friend, changed it slightly, renamed it Monopoly and took out the first patent on it in 1933.

STUMPED: T.A. Wintz of Geismar, La., is desperately looking for a 5-suit

(65-card) deck of playing cards so that his extended family of nine can continue playing their twice-weekly games of poker. The 5-suit deck they have is just about worn out and their previous source of these cards seems to have gone out of business.

FEEDBACK: Jo Leland of Ocala, Fla., has had a problem with large yellow areas appearing on her laundered white garments. In response, Edna Kuiper of Waterloo, Iowa, wrote the following.

"I too had this problem and after opening my washer immediately following the spin cycle, discovered the source. The fabric softener was not dissolving completely and was running out the holes of the dispenser onto my clothes. This showed up only on whites. I contacted my repairman who indicated that many of the dispenser holes had become clogged and all the softener was not being released so, when the cycle stopped, it simply continued to run out of the unclogged holes.

"He also suggested that I remove the fabric softener dispenser and soak it once a month in water and white vinegar, in a bucket, overnight. Then pour the contents of the bucket into the machine and run the mixture through a cycle. My repairman also told me that the clogging problem has increased with the newer thicker fabric softener concentrate. I now fill an empty softener bottle with about 3/4 cup water, add my fabric softener and

shake well. This does not cut down on either the quality of the product or the scent. I have also cut back on the amount of detergent I was using."

Pearl Heaps of Arlington, Ill., came up with another suggestion (though I think we would try Edna's suggestion first). She writes: "I spray these yellow spots with 'Easy-Off' oven cleaner and this has never failed to work for me."

DEAR ANNE AND NAN: A few years ago I heard someone say that opals need to be soaked to retain their quality. I now have an opal ring and want to care for it properly. Do I need to soak it in water? Also, for how long and how often? — C.W., Baton Rouge, La.

DEAR C.W.: There is no research that proves that soaking opals, either in water or mineral oil (which is another recommendation) makes any difference at all to the longevity of the stone. What does make a difference — as opals are slightly porous — is to avoid any contact with perfumes, perfumed hand lotion, harsh chemicals or detergent.

Prolonged or frequent contact with any of these will cause your opal to be more susceptible to cracking and will also destroy its luster. If your opal gets dirty, you can clean it with a soft toothbrush, water and some non-detergent liquid soap. Let air dry and polish with a soft cloth. (By the way,

all of the above also applies to the care and cleaning of both cultured and non-cultured pearls.)

DEAR ANNE AND NAN: I am retired and work with model boats, cars, trains, doll furniture, etc. I need brass, flat-head wood screws 5/8" long with a #3 shank. I last purchased them 10 years ago and now can no longer purchase or locate this size locally. Can you help? — JOHN A. STAHNKE, Schaumburg, Ill.

DEAR JOHN: We found your screws at Hillman Fastener in Cincinnati, Ohio (1-800-800-4900). The size you are looking for comes with an oval, round or flat slot head. You can either order the screws directly from Hillman, or they will give you the name of the distributor nearest you. In our neck of the woods, it is our Ace Hardware store.

DEAR ANNE AND NAN: I have been trying for two years to purchase lightweight king-size bedspreads. None of the stores or catalogs carry anything but the quilted puff type. Single thickness, wrinkle resistant in varied colors (like an India print) would be great. — ALLAN ROBBINS, Dunellon, Fla.

DEAR ALLAN: You're right: A king-sized India print-type spread has eluded us as well. However, we have found both seersucker and plisse lightweight bedspreads in the Voice of the Mountains catalog, P.O. Box 3000, Manchester, VT 05255-3000 (1-802-362-2400).

Warning: They aren't cheap. The king-size seersucker spread (white background with pastel pink, blue, yellow or seafoam ribbon stripes) is \$115 and the plisse spread (white, cream or light blue) is \$89.95.

Twin, full and queen sizes are of course less.

DEAR READERS: We have been collecting questions that have left us not only stumped but also intrigued. Here's a sampling. Hope you can help!

DEAR ANNE AND NAN: I am looking for a product, made in West Germany, called PR 88: It is a hand cleaner that is great for removing grease, fiberglass, ink, tar, etc. The sample we got was wonderful, but now we can't find it anywhere and there is no company or distributor's name on the package. The ingredients are glycerine, water, sodium silicate, soap emulsifier, wax and preservative. It not only prevents your hands from drying and cracking, but also provides a protective film that keeps dirt and solvents from contacting your skin! — MRS. CARL TAYLOR, Baton Rouge, La.

READERS: This stuff sounds GREAT! Anyone out there know where Mrs. Taylor (and Anne and Nan) can purchase it?

DEAR ANNE AND NAN: I am tired of hearing the thumping and bumping of car and truck stereos on the streets! I was told of a product that helps victims fight back called a "Stereo Buster." I'm not sure how it

works, but apparently it STOPS THE NOISE! Can you give me an address where I can purchase this product? — MARK HACKETT, Prescott, Ariz.

DEAR MARK: I hope it doesn't stall the car or truck as well as stop the noise.

DEAR ANNE AND NAN: I am looking for a book or pamphlet that lists the moon's signs and times to do things, like quit smoking, wear a baby, potty-train children, cut your hair for growth, etc. I had a page out of an old almanac that gave the signs and times for different things, but I've lost it. Can you help me find another list? — BETTY KELLY, Harrison, Ark.

DEAR BETTY: We thought that would be easy to find. But it's not.

Monday, April 3, 1995

NORTH 4-3-95			
▲ Q 8 3			
♥ 7 6 2			
♦ 6 5 2			
♠ A K 4 3			
WEST			
▲ 5 4			
♥ K Q J 10			
♦ K J 9 7			
♠ 8 7 2			
EAST			
▲ 7 6 2			
♥ 9 5 3			
♦ 8 4			
♠ Q J 10 9 6			
SOUTH			
▲ A K J 10 9			
♥ A 8 4			
♦ A Q 10 3			
♠ 5			
Vulnerable: Both			
Dealer: South			
South	West	North	East
1▲	Pass	2▲	Pass
4▲	Pass	Pass	Pass
Opening lead: ♥ K			

## Led on like lemmings

By Phillip Alder

Fran Lebowitz has said many humorous things. For example, "If you are of the opinion that the contemplation of suicide is sufficient evidence of a poetic nature, do not forget that actions speak louder than words."

In today's deal, South did commit suicide, but it needs a good bridge detective to spot the murder weapon — the wrong play. Put on your deerstalker and see if you can spot South's error.

After a straightforward auction to four spades, West led the heart king. Declarer won with his ace, played a club to dummy's king and discarded a heart on the club ace. Next, South finessed his diamond queen. After winning with the king, West cashed the heart queen and continued with the heart jack. South ruffed, played a spade to dummy's queen and finessed his diamond 10. However, West won with the jack and gave his partner a diamond ruff, one down.

"It doesn't help to draw two or three rounds of trumps," pointed out South after he had seen West's hand. "Everything was wrong."

"Including your play," commented the Sherlock Holmes — or Hercule Poirot, according to choice — sitting North. He had seen where South had misplayed. Did you?

After taking his heart discard on dummy's second top club, South should have continued with a diamond to the ace and another diamond.

Suppose West cashes his heart trick before exiting with a trump. Declarer wins in hand and plays another diamond. He is assured of a diamond ruff with dummy's spade queen for his 10th trick.

© 1995 by NEA Inc.

## BRIDGE



PHILLIP ALDER

Monday, April 3, 1995



## Your Birthday

Monday, April 3, 1995

In the year ahead, you might experience two major improvements from your efforts to rearrange your life. The net results should be comforting.

ARIES (March 21-April 19) Today you might have some rather clever and profitable ideas that should be utilized. However, be very careful to actually give commensurate value for what you offer. Major changes are ahead for Aries in the coming year. Send for your Astro-Graph predictions today. Mail \$2 and a SASE to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, NY 10163. Be sure to state your zodiac sign.

TAURUS (April 20-May 20) Your material prospects look hopeful today, but your gains aren't apt to come through speculative endeavors. Try to adhere to a conservative format.

GEMINI (May 21-June 20) Associates will admire you more today if you show them you have the courage of your convictions. You mustn't endorse one thing and then go do another.

CANCER (June 21-July 22) Be careful not to judge the motives of others before they have a chance to prove themselves today.

LEO (July 23-Aug. 22) Instead of just talking about certain things today, you're likely to back up your words with actions. This is commendable, but your measures might be ineffective.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Friends will enjoy having you around today and you'll take pleasure in their company. However, be extremely careful not to wear out your welcome.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Stick to your original game plan today because, with time, your ideas might get worse instead of better. Hanging on to your first thoughts could rectify this.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) In a situation where you have a vested interest, rely upon yourself today instead of upon the others involved, especially if something major needs changing.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Try not to be unduly influenced by your companions today if their standards aren't in accord with yours. Be your own person.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) If you fail to keep pace with your duties and responsibilities today, there is a good chance you might have to contend with a logjam before the day is over.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) If your budget is a bit tight at this time, it might be wise to avoid extravagant friends. They might induce you to spend your money on something you shouldn't.

PISCES (Feb. 20-March 20) You can finalize an important arrangement to your satisfaction today if you exercise patience and determination. Know what you want and stick to your terms.

© 1995 by NEA Inc.

★ **ASTRO-TONE™** ★  
Your expanded daily horoscope ★  
1-900-820-1444  
Access Code 100  
95 cents per minute.  
Touch-tone phones only.

# Sale-a-bration

Check the windshields on our vehicles in stock for all-included best purchasing or leasing deals!

**You don't require a salesperson to know the price. OUR CONSULTANTS CAN...**

Help you choose the model, the color, the equipment.

Advise you on financing, leasing your trade-in value.

For the last 25 years, our reputation has always been

**OUR LOW PRICES AND OUR GOOD SERVICE!**

Gilles Dion

*Gilles Dion thanks all his faithful customers for 25 great years!*

**DION CHEV OLDS**

843-6571

**SALE-A-BRATION DEALS!**

**1995 CORSICA** 4 door

Stock 115 Blue

- V-6, 3.1 liter engine
- Automatic transmission with overdrive
- AM/FM radio and cassette
- Air conditioning
- Tinted windshield
- Air cushion
- ABS brakes
- Electric trunk
- Floor mats

**DOWN PAYMENT REQUIRED: \$1780**

**Best Price \$15,525\*** (all included)

**Buy-back: \$7800\***

Limited mileage: 72,000 km  
Excess mileage: 5¢ km

\* Plus taxes  
With credit approval